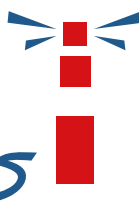




Amt
**GELTINGER
BUCHT**



An alle Haushaltungen

AMTSKURIER

Nachrichten aus den Gemeinden

Ahneby • Esgrus • Gelting • Hasselberg • Kronsgaard • Maasholm • Nieby • Niesgrau • Pommerby
Rabel • Rabenholz • Stangheck • Steinberg • Steinbergkirche • Sterup • Stoltebüll

Jahrgang 19

OKTOBER / NOVEMBER 2026

Ausgabe 05/2026

Die ersten Stürme kündigen den Herbst an.

Foto: Annette Johannsen



AUS DER REGION
FÜR DIE REGION



Itzehoer Lösungen
» **Kfz-Schutz**



Vertrauensmann
» **Cord Petersen**

Süderholm 37, 24395 Gelting
» **0174 9337964**
copetersen@itzehoer-vl.de

Immer
gut beraten

Itzehoer
Versicherungen
... und gut ✓

www.copetersen.itzehoer-vl.de

im Norden
gewachsen®

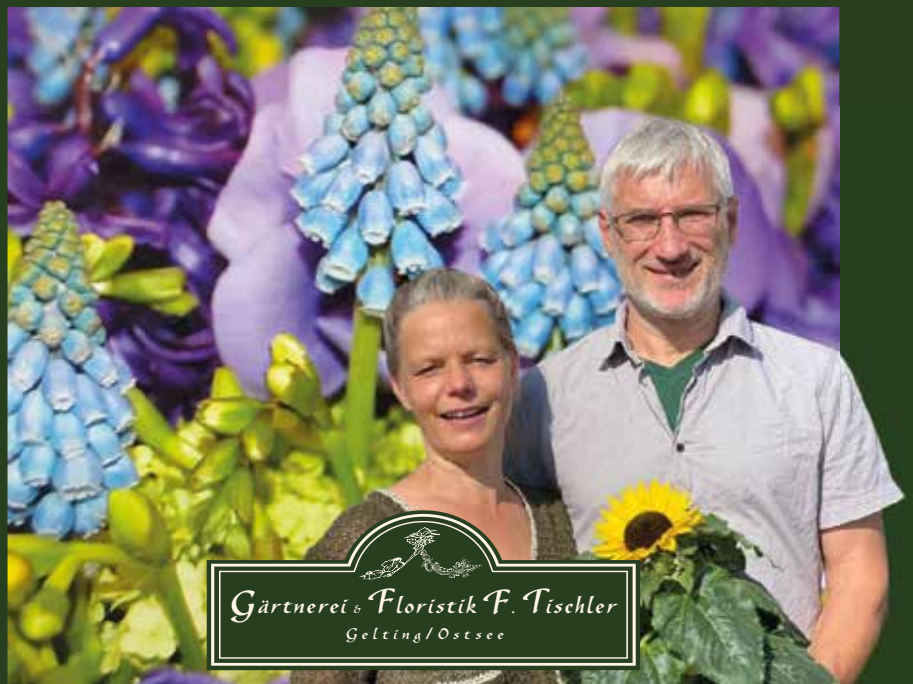


Wir sind im Norden gewachsen...

*Blumen und
Pflanzen
kommen aus
Gelting.*

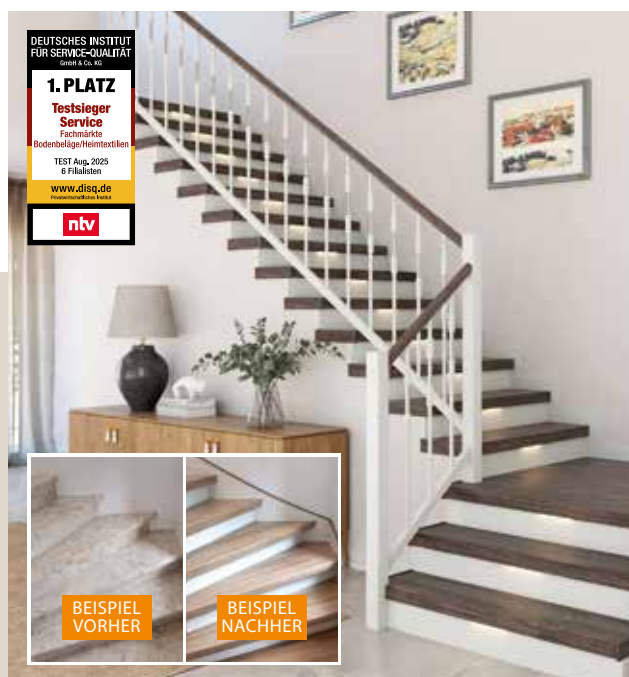
*Kaufen wo es
wächst.*

*Unsere Floristik-
abteilung gestaltet
Ihren Blumen-
schmuck!*



Francesca Tischler & Matthias Brehmer

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
Die Termine der Fahrbücherei 6 im Kreis Schleswig Flensburg finden Sie unter www.fahrbuecherei6.de					
Terminvorschau für die Gemeinde Ahneby					
09., 23.10.	Fr	19.30	Spielabend	Skatclub Ahneby	Feuerwehrgerätehaus
02.11..	Mo	19.30	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr Ahneby	Feuerwehrgerätehaus
06.11.	Fr	19.30	Preisskat	Skatclub Ahneby	Feuerwehrgerätehaus
20.11.	Fr	19.30	Generalversammlung	Skatclub Ahneby	Feuerwehrgerätehaus
Terminvorschau für die Gemeinde Esgrus					
monatl.	1. So	11.30	Seniorenessen, Anm. u. Info unter Tel.-Nr.: 04643-2330	Kochgruppe "Essen in Gemeinschaft"	Gemeinderaum Esgrusschauby
Terminvorschau für die Gemeinde Gelting					
monatl.	1. Di	19.30	Skatabend	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
monatl.	1. Mi	15.00 - 17.00	Gemeindenachmittag	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
monatl.	2. Mi	19.00 - 21.00	Spieleabend	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
monatl.	letzter So	18.00	Gottesdienst	Kirchengemeinde Gelting	St. Katharinenkirche
monatl.	2. Mo	15.00 - 16.30	Schnack op Platt	Klönsschnackring	Gemeindehaus bit'n Pastorat
monatl.	4. Mi	15.00 - 17.00	Handy-Sprechstunde	Aktivgruppe "Wir Geltinger-Hand in Hand"	Cafeteria Birkhalle
monatl.	4. Sa	10.00 - 12.00	Reparatur-Treff	Aktivgruppe "Wir Geltinger-Hand in Hand"	Bauhof Gelting
14 tägig	2. u. 4. Mi	14.30 - 16.30	Handarbeitskreis	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
14 tägig	1. u. 4. Di	16.00 - 17.30	Amtsarchiv	Amt Geltinger Bucht	Alte Schule Gelting
wöchentl. (Okt.-März)	Mo u. Do	14.00	Boule	Boulegruppe	Geltinger Bürgerpark
wöchentl.	Di	15.00 - 18.00	Bücherei Gelting	Bücherei	Georg Asmussen Schule
wöchentl.	Mo	18.00 - 19.00	Probenabend / M. Lüsebrink	Singkreis der Landfrauen	Gemeindehaus am Norderholm 3
wöchentl.	Mo	19.30 - 21.00	Probenabend / J. Schmidt	Chorios	Georg Asmussen Schule
wöchentl.	Mo	Ab 19.00	Probe (nicht in den Ferien)	Geltinger Blasorchester von 1998 e.V.	Georg Asmussen Schule, alte Turnhalle
wöchentl.	Di	15.30 - 17.00	Spielkiste (F. Kinder zw. 1 und 3 J.)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Ev. Kita, Schmiedestraße 16
wöchentl.	Do	15.30 - 17.30	Wassersporttreff für die Jugend, Anm. u. Info unter E-Mail: lehrig@hotmail.de (in den Sommermonaten)	Geltinger Segelverein (GYC)	Wackerballig
wöchentl.	Mi (Juni - August)	19.00	SUP-Treffen für Erwachsene, Anm. u. Info unter E-Mail: lehrig@hotmail.de	Geltinger Segelverein (GYC)	Wackerballig
wöchentl.	Do	10.00 - 11.30	Zwergenbande (0 bis 3 J.mit Eltern)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Familienzentrum, Schmiedestr. 14



TREPPENSTUFEN AUS IHREM WUNSCHBELAG

Treppenrenovierung ganz einfach auf
Ihr Zuhause zugeschnitten – mit unserem
Rundum-Service **von den Profis.**

Individuell, kostengünstig und für jeden
Untergrund geeignet. Vereinbaren Sie Ihren
Wunschtermin in Ihrer Filiale, telefonisch
oder online unter: **www.knutzen.de**

K N U T Z E N
W O H N E N



Hauptstraße 57 | 24975 **HÜRUP** | 04634 - 93 830
Mehlbydiek 1 | 24376 **KAPPELN** | 04642 - 91 310
Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 | Sa. 09:00 – 14:00 | **www.knutzen.de**

Verwaltung: Knutzen Wohnen GmbH | Gutenbergstraße 12 | 24941 Flensburg

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
wöchentl.	Do	18.15. - 19.45	Probenabend / J. Schmidt	Geltinger Gospelchor	Georg Asmussen Schule, alte Turnhalle
wöchentl.	Do	20.00 - 22.00	Probenabend	Geltinger Männerchor von 1921 e. V.	Gasthof Gelting
wöchentl.	Fr	17.00 - 18.45	Probenabend	Geltinger Shanty Chor	Gasthof Gelting
monatl.	1. Mo	14.00 bis 17.00	Offene Trauergruppe "TrauerPfad-Finder:in" (mit wettergerechter Kleidung und Getränk)	Hospizdienst Angeln e.V.	Treffen: Katharinenhof, Schmiedestraße 20
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Sprechstunde	Hospizdienst Angeln e.V.	Neue Adresse: Gintoft 34, 24972 Stbk., Tel.: 04632-218991
wöchentl.	Mo	15.00 - 18.00	Offener Kindertreff / A. With	Jugendtreff Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
wöchentl.	So	9.00	Heilige Messe	Katholische Kirche	Schlosskapelle Herz Jesu
wöchentl.	So	9.30	Gottesdienst	Kirchengemeinde Gelting	St. Katharinenkirche
wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch, Anm. bei Frau Lausen, Tel.: 0 46 43 -2177 oder Frau Sauerbier Tel.: 0176 62746537	Ortsverein Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
12.10. - 16.10.	Mo - Fr		Sport & Freizeit Camp (6 -14 J.) Anm. bis 08.10. und Info unter: www.mtv-gelting-08.de	MTV Gelting 08	Birkhalle

Sportangebote und Belegungspläne des MTV Gelting 08 finden Sie unter www.mtv-gelting-08.de

Terminvorschau für die Gemeinde Hasselberg

08.11.	So	14.00	Lesung mit Lars Haider "Am Ende der Straße die Schlei", Anm. erforderlich bei I. Wilk, Tel.: 0171-3840395	Gemeinde Hasselberg	Gasthuus Spieskamer
--------	----	-------	---	---------------------	---------------------

Sportangebote und Trainingszeiten des SV Kieholm 65 finden Sie unter www.svkieholm.de. Der QR-Code befindet sich am Ende der Terminübersicht

Terminvorschau für die Gemeinde Maasholm

wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch, Anm. bei Frau Lausen, Tel.: 0 46 43 -2177 oder Frau Sauerbier Tel.: 0176 62746537	Ortsverein Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
wöchentl. 1.7. - 2.9.	Mi	10.30 - 16.30	Ostseerausch am Ostseestrand? - Bernsteinschleifen	Naturerlebniszentrum Maasholm (NEZ)	Exhöft-Seeberg 1
wöchentl. 3.7. - 4.9.	Fr	14.00	Was zappelt im Keschter? Naturerlebnis am Ostseestrand	Naturerlebniszentrum Maasholm (NEZ)	Exhöft-Seeberg 1
wöchentl. 3.7. - 4.9.	Fr	11.00	Steinkunde und Strandfunde am Meeresstrand	Naturerlebniszentrum Maasholm (NEZ)	Exhöft-Seeberg 1
19., 20., 23., 25.10.		19.00	Sternenspaziergänge	Naturerlebniszentrum Maasholm (NEZ)	Treff: Vortragsraum, Exhöft-Seeberg 1
21., 24.10.	Mi u. Sa	19.30	Sternenfahrten auf der Schlei	Naturerlebniszentrum Maasholm (NEZ)	Anleger MS Kappeln, Hafen Kappeln

JETZT
aktiv werden

**Mehr Schutz
Weniger Beitrag
= 100% DOLLERUPER**

Mehr INFO



04632.84 88 0

www.dolleruper.de/vorteile

Deine

DOLLERUPER

Versicherungen seit 1744

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
07.11.	Sa	17.00	Laternenumzug	Gemeinde Maasholm	Start: Feuerwehrgerätehaus
Infos zu allen Veranstaltungen des NEZ finden Sie unter www.nez-maasholm.de/veranstaltungen					
Terminvorschau für die Gemeinde Niesgrau					
monatl.	2. Fr	18.30	Spielabend	Skatclub Niesgrau	Schützenheim, Steinberg
Terminvorschau für die Gemeinde Pommerby					
Im Okt.	Fr - Mo	14.00 - 17.00	Besichtigung des Leuchtturm Falshöft	Amt Geltinger Bucht	Leuchtturm Falshöft
Im Okt. wöchentl.	So	12.30 - 13.30	Besichtigung des Leuchtturm Falshöft inkl. Führung	Amt Geltinger Bucht	Leuchtturm Falshöft
Weitere Information und Besichtigungstermine finden Sie unter www.amt-geltingerbucht.de					
02.10. u. 23.10.	Fr	18.00	Lauftreff "Pommerby in Bewegung", Anmeldung nicht erforderlich, Info: A. Holz, Tel.Nr.: 0173 7637096		Feuerwehrgerätehaus Pommerby
10.10.	Sa	19.00	Blues & Rock'n Roll mit Fredi Well (Hutkonzert)	Die Möwe, D. Iglesias	Die Möwe, Geltinger Straße 8
			Tango Argentino mit Lukas u. Diana:	Die Möwe, D. Iglesias, E-Mail: diana.iglesias@moewe-pommerby.de	Festsaal Die Möwe, Geltinger Straße 8
wöchentl.	Do	19.00	Grundkurs, Stufe 3 (ab 12.11.)		
14.10.	Mi	19.00	Practilonga Tango Argentino		
6.11. - 8.11.	Fr - So	18.30	Einsteigerwochenende		
21.11.	Sa	19.00	Live Musik u. Milonga, Jazz-Tett u. Trio "Dreiklang"	Die Möwe, D. Iglesias	Die Möwe, Geltinger Straße 8
28.11.	Sa	15.00	Quiz zur Kaffeezeit, G. Bente-Lorenzen	Die Möwe, D. Iglesias	Die Möwe, Geltinger Straße 8
Terminvorschau für die Gemeinde Rabel					
14-tägig	Do	19.00 - 21.00	Sing- und Musiziertreff	Linda und Sven Kortum	Alte Schule
wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch, Anm. bei Frau Lausen, Tel.: 0 46 43 -2177 oder Frau Sauerbier Tel.: 0176 62746537	Ortsverein Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
06.11.	Fr		Laternelaufen	Gemeinde Rabel	
13.11.	Fr		Spar Club Essen (gem. Einladung)	Gemeinde Rabel	
06.12.	So		Senioren Adventskaffee (gem. Einladung)	Gemeinde Rabel	



Bauunternehmen SCHIPPLOCK

▪ NEUBAU ▪ UMBAU ▪ AUSBAU ▪ SANIERUNG



BAUUNTERNEHMEN SCHIPPLOCK
GMBH & CO. KG

ARNISSER STRASSE 67 | 24376 KAPPELN
TEL.: +49 (0) 46 42 - 10 55 | EMAIL: INFO@BAU-SCHIPPLOCK.DE



Dodo



Der Bauherr



Rogier van...



TRS (Elphi, Skizze) - Ausschnitt

www.wolleuthellert.de & TRS

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
Terminvorschau für die Gemeinde Stangheck					
wöchentl. (März-Okt)	Do	17.00	Treffen der Schützen (März - Oktober)	Schießclub Rundhof	Schießstand Rundhof
03.11. u. 01.12.	Di	ab 19.00	Klönssnackabend	Gemeinde Stangheck	Dorfgemeinschaftshaus, Schmiedeberg 3
06.11.	Fr	17.00	Laternelaufen	Freiwillige Feuerwehr	Treff: Dorfgemeinschaftshaus, Schmiedeberg 3
27.11.	Fr	ab 18.00	Punschabend und Weihnachtsbaum aufstellen	Freiwillige Feuerwehr	Dorfgemeinschaftshaus, Schmiedeberg 3
07.12.	Mo	15.00	Adventskaffee	Gemeinde Stangheck	Dorfgemeinschaftshaus, Schmiedeberg 3
Terminvorschau für die Gemeinde Steinberg					
monatl.	1. Do	19.30 - 21.30	Plattdeutscher Abend	Plattdütsche Kring	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Mo	15.00 - 17.00	Spielenachmittag	Helmut u. Inge Hansen, Steinbergholz	Alte Schule Norgaardholz, R.3
wöchentl.	Di	17.30	Training Jugendliche	Schützenverein Steinberg	Schützenheim
wöchentl.	Di	20.00	Training Erwachsene	Schützenverein Steinberg	Schützenheim
wöchentl.	Mi	17.00 - 19.00	Sprechstunde Kirchspielarchiv Steinberg e.V.	Kirchspielarchiv Steinberg e.V.	Alte Schule Norgaardholz, R 1
wöchentl.	Do	14.00 - 16.30	DRK Tanzkreis	DRK Ortsverein Steinberg	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Nähkurs "Im Schatten der Naht"/I. Butz, Anm. u. Info: anettewander@ gmail.com	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Do	19.00 - 21.00	Lesekreis / U. Konrad, S. v. Braunmühl	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
06.10.	Di	17.00 - 18.30	Vortrag: "Pflegrade - und nun?..." , C. Hansen	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
2.,9.,16., 23.11. u. 7.12.	Mo	10.00 - 11.30	Qigong, Anm. bei A. Lorenzen, Tel.: 0173-7511613	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
07.11.	Fr	18.30	"Wassermann", Lesung v. Lukas Hoffmann	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
28.10., 04.11., 11.11.	Mi	14.00 - 17.00	Basiskurs Schriftkurs, Anm. bei Amtskulturring e.V.	Amtskulturring Steinbergkirche e.V.	Alte Schule Norgaardholz
13.11.	Fr	19.00	Dorfkino: "Adams Äpfel", dänische Komödie	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
Terminvorschau für die Gemeinde Steinbergkirche					
monatl.	1. So		Essen in Gemeinschaft nach dem Gottesdienst	Kirchengemeinde Nieharde	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	2. So	14.00	Wandergruppe	Wandergruppe Steinbergkirche	Grundschule Steinbergkirche
monatl. (Okt.-April)	2. Mo	15.00 - 17.00	Spielenachmittag (Oktober -April)	Kirchengemeinde Nieharde	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	2. Mo	19.00	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr Kalleby	Feuerwehrgerätehaus Kalleby
monatl.	2. Mo	17.30 - 20.00	Repair-Café	Repair-Team	Gemeindehaus Großquern
monatl.	2. Di	19.30	Treffen BI Schönes Angeln	BI Schönes Angeln, Tel.: 04632-556	Steinbergholz 39
monatl.	1. Mi	19.00	HGV - Stammtisch	HGV Steinbergkirche	Fährcafé Jacobsen, Bonsberg
monatl.	1. Mi	17.30 - 18.00	Sprechzeit Chronikbüro	Kirchspielchronik Quern-Neukirchen	Dorfhaus Großquern
monatl.	1. Do	19.30	Übungsabend	FFW Steinbergkirche	Feuerwehrgerätehaus
monatl.	2. Do	10.00 - 11.00	Gedächtnistraining	Diakonie-Sozialstation	Pastor Sohrthaus, Gintofter Str. 1a
monatl.	3. Do	19.30	Dorfkino	Dorfkino Team	Gemeindehaus Großquern
monatl.	3. Do	16.00	Treffen Senioren Flensburger Förde	Senioren Flensburger Förde	Jagdschloß Friedrichstal
monatl.	1. Fr.	19.30	Spielabend	Skatclub Steinbergkirche	Jagdschloß Friedrichstal
14-tägig	Mi	18.00 - 20.00	Übungsabend Jugendfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Steinbergkirche	Gerätehaus
14-tägig	2. u. 4. Do	19.00	Spielabend, Info unter Tel.-Nr.: 04632-7458	Skatclub Hattlund	Jagdschloß Friedrichstal



**Philipsthal
recycling**
Bauschutt Stumpfen Gartenabfälle

Containerdienst

Telefon: 0 46 32 / 84 03 0 • Mobil: 01 75 / 18 36 55 3
Öffnungszeiten:
Mittwochs von 14:00 - 18:00 Uhr • Samstags von 09:00 - 12:00 Uhr



inkl. Aufmaß u. Montage

www.folienrollos-carstensen.de

Plissees Sonnenschutz Insektenschutz
 Ich liefere und montiere **Sonnenschutz mit Durchblick**
 Gerne besuche ich Sie zu einer unverbindlichen kompetenten
 Beratung mit meiner großen Musterkollektion.

Peter-Christian Carstensen GbR • Neukirchen 15
24972 Steinbergkirche • Tel. 04632/87 65 927 • Mob. 01 60/90 25 67 65

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
wöchentl.	Di	19.00	Wandergruppe (April - August)	Wandergruppe Steinbergkirche	Grundschule Steinbergkirche
wöchentl.	Mi	16:30 - 17:30	Bürgerstunde im Amtshaus Geltinger Bucht (Außenstelle)	Der Bürgermeister	Amtsverw., Außenstelle, Holmlück 11-15
14-tägig	Di	19.30	Übungsabend	Kammerorchester Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Sprechstunde	Hospizdienst Angeln e.V.	Gintoft 34, 24972 Steinbergkirche Tel.: 04632-218991
wöchentl.	Mi	15.00 - 18.00	Offener Kindertreff/A. With	Jugendtreff Steinbergkirche	Bredegatter Str.12b
wöchentl.	Mi	10.00 - 11.00	Seniorenstzportgruppe 60 plus	Diakonie Sozialstation	Pastor-Sohrt-Haus
wöchentl.	Fr	10.00 - 11.00	Seniorenstzportgruppe 60plus	Diakonie-Sozialstation	Gemeindehaus Großquern
wöchentl.	Mo	16.00 - 18.00	Kleiderstube f. Jedermann (gute Kleidung kann ab 15 Uhr abgegeben werden)	DRK Ortsverein Steinberg	Nordstraße 1
wöchentl.	Do	14.00 - 16.30	DRK Tanzkreis	DRK Ortsverein Steinberg	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Do	15.30 - 17.00	Spielkiste (zw.n 1 und 3 J. mit Eltern)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Ev. Kita, Hattlundmoor 15
wöchentl.	Mo	20.00	Übungsabend	Gospelchor Steinbergkirche	Gemeindehaus Großquern
wöchentl.	Do	15.00	Garten der Kulturen, Info: Tel.: 01577-6485816	Helen Ströh	Garten, über Holmlück 2 erreichbar
Pausiert zur Zeit			Internationaler Frauentreff, Sprachkurs für Frauen (mit Kinderbetreuung), Info: Tel.: 01577-6485816	Helen Ströh	Bredegatter Str.12b, Jugendtreff
wöchentl.	Mi	19.30	Übungsabend	Singkreis Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
Begonnen am 12.11.	Mi	14.00 - 18.00	Letzte Hilfe Kurs, Kontakt Tel.-Nr.: 04632-2189991, ggf. AB od. info@hospizdienst-angeln.de	Hospizdienst Angeln e.V.	Steinbergkirche
14.08. u. 15.08.	Fr u. Sa	je 20:00 (Einlass: 19:00)	Richard Wester & Band & Gäste: 70 / 50... Best of, Info: www.richardwester.de, Vorverkauf unter www.reservix.de	Glashaus Quern	Glashaus, Hattlundmoor 44
10.10.	Sa	15.30	Kinder-Folk - Kinderworkshop	IBJ Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
10.10.	Sa	19.30	Konzert der Band Hepta Polka (JugendHerbstFolk-Treffen)	IBJ Scheersberg	Festsaal, Jugendhof Scheersberg
09.11.	Mo	15.30	Sitzung des Seniorenbeirates	Gemeinde Steinbergkirche	Amtsverwaltung, Holmlück 2
04.12. - 06.12.	Fr - So		Seminar "Eindrücke ausdrücken in Ton"/E. Pohlmeier	IBJ Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
Sportangebote und Trainingszeiten des TSG Scheersberg e.V. finden Sie unter www.tsgscheersberg.de , Infos zu Veranstaltungen der IBJ Scheersberg unter www.scheersberg.de					



Bauzentrum Vierck GmbH & Co. KG
 Bahnhofstraße 53 • 24966 Sörup
 Tel. 04635 29290 • Fax. 04635 292930
www.vierck.de
Öffnungszeiten
 Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

AKTIONEN DER WOCHE!

Angebote solange Vorrat reicht. Angebotspreise sind Abholpreise. Für Druck-/Bildfehler keine Haftung.
 Angebote gültig bis 17.10.2026 einschließlich!

DACHRINNENRAUPE
 Länge 120 cm, Durchmesser 12 cm, schwarz

~~€ 5,99~~ **JETZT NUR € 2,99**

LAUBSAMMLER / RASENSAMMLER GARDENA
 Die clevere Lösung für das Aufsammeln von Laub. Außerdem eignet sich der Laub- und Rasensammler auch zum Aufsammeln von Vertikutiergut und Grasschnitt.

JETZT NUR € 134,99

RINDENMULCH GARDENSUN
 Bodenhilfsstoff, Körnung 0 - 40 mm, zur Bodenabdeckung aus naturreiner Nadelholzrinde

€ 2,49 € 0,06 / Liter

PFLANZERDE GARDENSUN
 Kultursubstrat zum Anpflanzen für alle Gartenpflanzen

€ 2,49 € 0,06 / Liter

SCHEIBEN-FROSTSCHUTZ
 gebrauchsfertig, bis -20 C, Citrusduft

5 LITER € 4,99 € 1,00 / Liter

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
Terminvorschau für die Gemeinde Sterup					
monatl.	1. Do	19.30	Spieleabend (ab 14 Jahren)	Ev. Freikirchliche Gemeinde Sterup	Schulstraße 6
monatl.	1. Mo	19.30	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
monatl.	2. Mi	14.30	Seniorenachmittag	Kirchengemeinde Nieharde	Gemeindehaus
14-tägig	Mi	18.00 - 20.00	Übungsabend Jugendfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Steinbergkirche	Gerätehaus
monatl.	2. Do	9.00 - 12.00	"Offene Tür"	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
monatl.	1. u. 3. Do	9.30	"Frühstückstreff"	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
monatl.	4. Do	10.00 - 11.00	Gedächtnistraining	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
monatl.	2. u. 4. Do	15.30 - 17.30	Vorlese- u. Spielenachmittag für Kinder (3-4 J. u. 5-6 J.)	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
wöchentl.	Mo	18.00 - 19.00	Gymnastik mit Inge	DRK Ortsverein	kleine Sporthalle, Schulzentrum
wöchentl.	Mi	15.00 - 16.00	Gymnastik mit Anja	DRK Ortsverein	kleine Sporthalle, Schulzentrum
Anmeldung u. Info zu Veranstaltungen des DRK Ortsverein: Tel: 04637-9636691 od. 0151-15338092					
monatl.	3. Fr	19.30	Übungsabend Technik	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
wöchentl.	Di	19.00 - 20.30	Probenabend Posaunenchor	Kirchengemeinde Nieharde	Gemeindehaus
wöchentl.	Fr	16.00 - 18.00	Pfadfinder St. Laurentius	Kirchengemeinde Nieharde	Gemeindehaus
wöchentl.	Fr	18.15 - 19.45	Probenabend Chor St. Laurentius	Kirchengemeinde Nieharde	Gemeindehaus
wöchentl.	Mo u Fr	18.30 - 20.00	Senioren sport für Frauen/Männer	VSG Sterup	kleine Sporthalle, Schulzentrum
Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
Terminvorschau für die Gemeinde Stoltebüll					
wöchentl.	Mi	15.00 - 17.00	Seniorenachmittag	Seniorenkreis Toestrup	Gemeindehaus Toestrup
monatl.	letzter So	12.00	Gemeinsame Fahrradtour/K. Tüxen	Gemeinde Stoltebüll	Treffen: Feuerwehrhaus Stoltebüll-Vogelsang
27.09. - 18.10.	Info u. Anm. für Kunstbesuche unter: visit@kunstfuerangeln.de		Ausstellung "Kunst für Angeln" Henrik Becker	Kunst für Angeln e.V.	Wittkielhof, Asmus Petersen Scheune
			Ausstellung "Icons of Potography Art"	Kunst für Angeln e.V.	Wittkielhof, Alte Schmiede
18.10.	So	11.00	Führung Angeliter Weltbrauerei, Anm. unter Tel.: 0160-4067329	Gemeinde Stoltebüll	Angeliter Weltbrauerei, Schörderup 12
25.10.	So	12.00	Fahrradtour / K. Tüxen	Karen Tüxen	Start: Feuerw- u. Dorfgemeinschaftshaus
04.11.	Mi	19.00	Lesung "Geschichten aus der Wortweberei zwischen den Meeren"	Gemeinde Stoltebüll	Feuerwehr- u. Dorfgemeinschaftshaus

Weitere Sportangebote finden Sie auf den Internetseiten unseres Sportvereins



peters Wärmetechnik

Ihr Fachbetrieb für Haustechnik in Angeln. Seit 1976.

- Heizung • Lüftung
- Photovoltaik • Speicher
- Hausgeräte
- Bäder • Fliesen
- Elektroinstallation
- Kundendienst • Wartung

Peters Wärmetechnik • Hauptstr. 75 • 24405 Mohrkirch • 04646-234
mail@peters-waermetechnik.de • www.peters-waermetechnik.de

Uhrmachertradition seit über 100 Jahren

Peer's Uhrenkate
 Inh. Peer Winter
 Uhrmachermeister

Wir reparieren Uhren jeglicher Art in hauseigener Werkstatt.

Paketannahme-Shop für DPD|GLS|Hermes|UPS

NEU: amazon unverpackt Retouren

Schleswiger Str. 57 • 24986 Satrup • Tel. (04633) 1452
info@uhrenkate.de • www.uhrenkate.de und auf facebook

Ihr Pflegedienst in Angeln | Kappeln | Schwansen

Frische BRISE

Häusliche Krankenpflege Urlaubspflege Ambulante Altenpflege und -betreuung

PflegeCrew Frische Brise
 Am Hafen 1, 24376 Kappeln

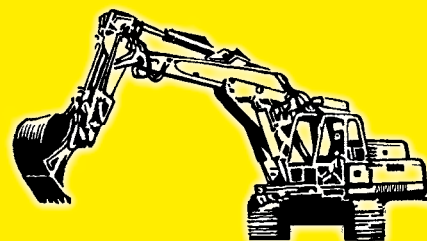
Tel. 0 46 42 - 9 250 650

Unsere Hände helfen Ihnen im Alltag

Und mehr...
www.pflege-sh.de

Goos - Husby

**Fuhrbetrieb • Containerdienst
Tiefbau • Entsorgungsfachbetrieb**



UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag bis Freitag 8.00 - 17.00 Uhr • Samstag geschlossen

Frachten

- **Absetzcontainer**
in den Größen 3 m³ bis 10 m³
offen oder mit Deckel
 - **Abrollcontainer**
in den Größen 10 bis 40 m³
 - **Asphalttransporte**
mit Thermobehälter
- Wir liefern Ihnen Container nach Haus.**

Wir liefern Ihnen

- Sand 0/2
- Brechsand
- Pflastersand
- Füllkies
- Betonkies
- gesiebten Mutterboden
- Recyclingmaterial
- Schottertragschicht
- Kiestragschicht
- Kieselsteine
- verschiedene Splittsorten

Ausführung von

- **Baggerarbeiten**
Minibagger • Kettenbagger
Mobilbagger
- **Pflasterarbeiten**
- **Kellersanierung**
- **Fundamentarbeiten**
- **sämtliche Rohranlagen**
- **Kläranlagen**
- **sämtliche Erdarbeiten**
- **Abbrucharbeiten**

Recycling

- **Annahme von:**
Bauschutt, Grünabfällen, Holz,
Asbest, Mineralwolle, gem. Abfälle
- **Abholung von:**
Recyclingmaterial, Füllkies, Sand,
Kieselsteine, Mutterboden,
Tragschicht, Brechsand

Entsorgung von

- | | | | |
|---------------------------|----------------|-----------------|-------------------------|
| ■ Bauschutt | ■ Papier/Pappe | ■ Metallschrott | ■ Mineralwolle |
| ■ Baustoffe auf Gipsbasis | ■ gem. Abfälle | ■ Asbest | ■ Boden |
| ■ Folie | ■ Glas | ■ Holz A2/A3 | ■ gem. Siedlungsabfälle |
| | ■ Grünabfälle | ■ Holz A4 | |
- ... und Sie können Ihren Abfall zu uns bringen und auf dem Platz entsorgen**

**Keeleng 9 • 24975 Husby • Tel. 0 46 34 - 10 63 • Mobil: 0171 - 312 79 46
info@goos-husby.de • www.goos-husby.de**

MEYERHOFF LIEST MEYERHOFF



Nachdem in diesem Jahr der Bestseller-Roman „Ach, diese Lücke, diese entsetzliche Lücke“ des Schauspielers Joachim Meyerhoff mit Senta Berger, Bruno Alexander und Michael Wittenborn als wunderbar gelungene Verfilmung in die Kinos gekommen war, hat sich die Mutter des Autors bereit erklärt, in der Alten Schule Norgaardholz aus dem Buch ihres Sohnes vorzulesen. Wie schon bei manchen Veranstaltungen des seit einigen Jahren verstärkt als Dorfgemeinschaftshaus genutzten Gebäudes, füllte sich die ehemalige Schulklasse am 22-8-2026 bis auf den letzten Platz. Fasziniert, amüsiert und tief bewegt lauschten die ZuhörerInnen der geübten Leserin, die trotz ihres hohen Alters über 90 Minuten aus dem Roman vortrug. Ein Büchertisch der Angeliter Buchhandlung ergänzte das Angebot. Diese Lesung war ein Highlight im Kulturprogramm der „Interessengemeinschaft Alte Schule“, die zusammen mit dem Amtskulturring Steinbergkirche eine Reihe neuer Begegnungsmöglichkeiten für die BürgerInnen der Gemeinde Steinberg und des Amtes geschaffen hat.

Das Geistersägewerk erwacht – Halloween in Kappeln

**Ein Abend. Ein altes Sägewerk.
Und die Frage: Traust du dich hinein?**

Am **30. Oktober 2026** wird es wieder schaurig im Historischen Sägewerk in Kappeln. Wenn die alten Sägen verstummen und die Dunkelheit hereinbricht, erwacht etwas ganz Anderes zum Leben ...

Düstere Gestalten, unheimliche Geräusche und so manche Überraschung warten zwischen den alten Maschinen und verwinkelten Ecken des Sägewerks. Wer sich hineintraut, sollte starke Nerven mitbringen – denn niemand weiß, **was hinter der nächsten Ecke lauert.**

Traust du dich ins Geistersägewerk? Die alten Sägen stehen an diesem Abend zwar still – harmlos wirkt das Sägewerk deshalb aber noch lange nicht. Im Gegenteil: Die historischen Maschinen und das alte Gebäude bilden die perfekte Kulisse für einen Halloween-Abend voller Gänsehaut, Schreckmomente und gruseliger Begegnungen.

Und wer den Ausgang tatsächlich wiederfindet, kann sich anschließend im stimmungsvoll beleuchteten Innenhof bei Wurst und Getränken stärken, die Atmosphäre genießen und gemeinsam über die **unheimlichen Begegnungen und Schreckmomente des Rundgangs** schnacken.

Auch ein **Fotowettbewerb** sowie **zahlreiche Mitmachaktionen für Kinder** stehen wieder auf dem Programm.

Die wichtigsten Informationen

Freitag, 30. Oktober 2026, 17:30 bis 22:00 Uhr, Historisches Sägewerk an der Mühle Amanda, Schleswiger Straße 1, Kappeln

Eintritt Geistersägewerk (Innenbereich): 4 € für die erste Runde, 2 € für jede weitere Runde

Gruppen-Special: 6 Karten bekommen – nur 5 bezahlen!

Vorverkauf ab 1. Oktober 2026, Buchhandlung Schröder, Große Straße 37, Süderbrarup

Kawerk, Mühlenstraße 38, Kappeln

Tickets gibt es natürlich auch an der **Abendkasse.**

Wichtiger Hinweis: Das Geistersägewerk ist nicht barrierefrei. Der Besuch wird **ab 12 Jahren empfohlen.** Jüngere Kinder dürfen das Gebäude nur in Begleitung eines Erwachsenen betreten. Der Aufenthalt im Außenbereich ist kostenlos.

Wenn die Dunkelheit kommt, erwacht das Sägewerk...

Komm vorbei – wenn du dich traust.



TSG Scheersberg / Tennis

Am Sonntag, den 23. August 2026 fand auf der Tennisanlage der TSG Scheersberg ein Jugend-Einladungsturnier für Kiddy's ab 10 Jahre statt. Die Organisation des Turniers erfolgte durch Christina Franzen, Leif Hannig und Christian Hannig. In diesem Turnier trafen die etwas schon erfahrenen Kiddy's auf fortgeschrittene Anfänger. 10 Kiddy's hatten für das Turnier gemeldet und



die Aufregung war schon groß. Gespielt wurde in zwei Gruppen, jeder gegen jeden. Die ersten Beiden aus jeder Gruppe spielten das Halbfinale aus. Eltern, Omas und Opas spendeten Kuchen, belegte Brötchen und so manche Leckerei. Trotz durchwachsenen Wetters und einigen Regentropfen konnte das Turnier durchgeführt werden. Im Halbfinale trafen Finja Fischer und Pascal Reul, sowie im Geschwister-Duell Marie Ströh und Malte Ströh aufeinander. Malte und Pascal konnten jeweils das Halbfinale gewinnen und spielten das Finale aus. In einem spannenden Endspiel konnte Malte Ströh den Vorjahreserfolg wiederholen. Im Spiel um Platz 3 setzte sich Marie Ströh gegen Finja Fischer durch. Alle Teilnehmer erhielten zur Erinnerung an dieses Turnier einen Pokal.

Christian Hannig



HANSEN

Immobilienverwaltung . Objektservice

...VIELE AUFGABEN, EIN ANSPRECHPARTNER!

- Eigentumsverwaltung
- WEG-Verwaltung
- Technische Verwaltung
- Neuvermietung
- Hausmeisterservice

Inh. Kristina Hansen – Betriebswirtin

Maigaard 18 • 24975 Husby

0172 - 15 55 343

hausservice-hansen@outlook.de

WWW.HAUSSERVICE-HANSEN.COM

KIDS TENNIS TURNIER

ZEIG DEIN KÖNNEN!

Einladungsturnier für Jugendliche ab 10 Jahren

SONNTAG 23. AUGUST 2026

BEGINN 10:00 UHR

ORT: ANWESENDE AUF UNSERER TENNISANLAGE

ANMELDUNG BIS 31. JULI 2026

ANMELDUNG AN: c.hannig@tsg.de oder WhatsApp 0174 176 18 88

Wir freuen uns über eine Buffet-Spende: KUCHEN, BELEGTE BRÖTCHEN u.ä.

→ **JETZT ANMELDEN!**

TSG SCHEERSBERG – WIR BEWEGEN ANGELN
www.tsg-scheersberg.de/tennis

www.stadtwerke-flensburg.de

Heute bewerben,
2027 starten.

Wir freuen uns auf dich!

AUSBILDUNG

Wo Lebensqualität und
Job Hand in Hand gehen

KAUFMÄNNISCH

GEWERBLICH

TECHNISCH

IT



Online mehr
erfahren

Folge uns auf
Instagram und TikTok

 **stadtwerke
flensburg**

Lebensqualität ist unser Job.



Neues aus der ADS-Kneipp-Kindertagesstätte Gelting

Aktiv Dabei Sein wollten wir beim Birklauf am 29. August 2026. Der 26. Birklauf war unter anderem ein Aufruf des MTV Sportvereins Gelting 08 im Rahmen der Aktion „Alle Kids treiben Sport“. Hierzu gab es einen Kita- & Schul-Wettbewerb. Wer die meisten Läuferinnen und Läufer - ob groß oder klein - an den Start bringen konnte, durfte sich über ein Preisgeld freuen. Mit großer Freude konnten wir den **1. Platz** erreichen und ein Preisgeld von 250,- € für unsere Kita gewinnen. Dieses Geld wird mit in unser neues Außenspielgerät einfließen.



Möglich wurde dieser tolle Erfolg vor allem durch die zahlreichen Anmeldungen unserer Kinder, Eltern, Geschwister, Verwandten, Freunde, Praktikantinnen, Mitarbeitern und vieler Kurzsentschlossener. Für einen einheitlichen und gut sichtbaren Auftritt sorgten unsere Kinder, die während des gesamten Laufs stolz ihre ADS-T-Shirts trugen. Auch die Erwachsenen waren bestens ausgestattet: Jeder erhielt ein „Aktiv Dabei Sein“-Armband, sodass sofort zu erkennen war, dass wir als Gemeinschaft an den Start gingen. Unser besonderer Dank gilt dem Elternbeirat, der sich mit großem Engagement dafür eingesetzt hat, möglichst viele Läuferinnen und Läufer für unsere Kita zu gewinnen. Die hohe Beteiligung hat eindrucksvoll gezeigt, was durch gemeinsames Engagement erreicht werden kann. Der Birklauf war für uns damit nicht nur sportlich ein voller Erfolg, sondern vor allem ein schönes Gemeinschaftserlebnis. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen großen und kleinen Läufern, bei allen Unterstützern sowie beim MTV Gelting für diese gelungene sportliche Veranstaltung.

Zum Schluss ein Kneippchen: Ein Junge (4,5 Jahre) erzählte nach dem Birklauf: „Ich habe ganz viele Schmuckenstiche (Mückenstiche) bekommen.“ Na, wenn das mal keine besonders schmutzige Erinnerung an den Birklauf ist!

Leve und Petra Kluge

Neues aus der Ev. Regenbogen-Kita

In den letzten Wochen war bei uns in der Ev. Regenbogen-Kita ganz schön viel los. Von zwei besonderen Erlebnissen möchten wir heute erzählen: Im



Rahmen der Aktionswoche Biologische Vielfalt in Schleswig-Holstein machten sich unsere Wuppis auf den Weg zum Winderatter See. Gemeinsam mit der Waldpädagogin Gudrun beschäftigten wir uns dort intensiv mit der Rauchschnalbe und ihrer Lebensweise. Die Kinder erfuhren, woran man eine Rauchschnalbe erkennt, wo sie ihre Nester baut, was sie frisst und wohin sie im Winter fliegt. Besonders spannend war, dass Rauchschnalben kleine Insekten direkt aus der Luft fangen und jedes Jahr bis nach Afrika ziehen. Doch es blieb nicht nur beim Zuhören. Die Wuppis buddelten Lehm aus der Wiese und gestalteten mit Lehm und Gras eigene kleine Schnalbenester. So konnten sie ganz praktisch erleben, aus welchen Naturmaterialien ein Nest entstehen kann. Auch unterwegs gab es viel zu entdecken. Die Kinder beobachteten Vögel, Pflanzen und kleine Tiere und schauten immer wieder ganz genau hin. Zum Abschluss blieb noch Zeit zum Spielen auf dem hauseigenen Spielplatz. Feierlich starteten wir in die darauffolgende Woche: Unser Träger, das Ev. Kitawerk, ist 25 Jahre alt geworden! Rund um dieses Jubiläum gab es eine ganze Menge kleiner Feierlichkeiten. Zum Jubiläum bekam jedes Kind eine leuchtende Cappy geschenkt. Wer jetzt beim Bäcker, in der Kirche oder am Strand eine Gruppe Kinder mit diesen Cappys sieht, erkennt unsere Kinder der Regenbogen-Kita schon von Weitem. Auch für die Mitarbeitenden gab es ein gemeinsames Frühstück mit herzlichen Glückwünschen der Pröpstin. Den feierlichen Abschluss bildete eine besondere Feier im Schleswiger Dom. Zwei ganz unterschiedliche Erlebnisse - und beide werden uns sicher noch lange in schöner Erinnerung bleiben.

Martyna Orlinski und Christine Borow



Neues Kitajahr, neue Gruppennamen

Das neue Kitajahr ist gestartet, neue Kinder wurden und werden eingewöhnt und für dreizehn Kinder beginnt das letzte Jahr in der Kita als Vorschulkind (bei uns Zugvögel genannt). Eigentlich kennen wir diesen kunterbunten Beginn nach den Sommerferien sehr gut, aber dieses Jahr kamen doch einige Besonderheiten dazu. Bereits seit einigen Monaten haben wir im Team eine Umgestaltung in der Theorie erarbeitet und vorbereitet und nun wurde diese umgesetzt. So haben wir eine Naturgruppe neu eröffnet und Änderungen in den Gruppenstrukturen vorgenommen. Nun mussten natürlich auch neue Gruppennamen her. Die alten waren in die Jahre gekommen und fühlten sich nicht mehr passend an. Diese wichtige Entscheidung lag in der ersten Kitawoche in den Händen der Kinder. Uns Erwachsenen war wichtig, dass die Kinder den Namen ihrer Gruppe selbst bestimmen dürfen. Das Oberthema Waldtiere wurde vorgegeben. So wurden in der ehemaligen Möwengruppe zu Beginn Vorschläge der Kinder gesammelt und eine Liste mit fünfzehn Waldtieren entstand. Aber was nun? Die Kinder diskutierten untereinander und kamen zu dem Entschluss, dass diese Liste zu lang für eine Wahl ist. Also begannen sie Vorschläge zu streichen. Dabei sind sie sehr wertschätzend und umsichtig miteinander

SPIELZEUG@RING EDER



24966 Sörup
Bismarckstr. 1a
Tel. 0 46 35 - 21 02
www.spielzeug-eder.de

Öffnungszeiten

Montags bis Freitags
09:00 Uhr - 13:00 Uhr
14:00 Uhr - 18:00 Uhr

Samstags
09:00 Uhr - 13:00 Uhr



umgegangen, sodass kein Kind traurig war, wenn der eigene Vorschlag von der Liste entfernt wurde. Am Ende blieben noch drei Waldtiere übrig: Specht, Reh und Wildschwein. Nun ging es zur Wahl: Jedes Kind der Gruppe erhielt für die Abstimmung zwei Edelsteine. Jeder durfte einzeln zu vorbereiteten Kästen gehen und seine Stimmen verteilen. Anschließend haben die Vorschulkinder der Gruppe ausgezählt und mit einem eindeutigen Ergebnis hat Wildschwein gewonnen. Es war toll zu beobachten, wie die Kinder bei dieser Entscheidung partizipieren und ein Stück Demokratie erleben konnten. Das Projektthema der nächsten Wochen war damit auch klar: alles rund um das Wildschwein inklusive eines Besuches des Wildschweingeheges in Glücksburg.

Johanna Schwippert



Ein erlebnisreicher Spätsommer im Wald- und Naturkindergarten Geltinger Birk e.V.

Wie wächst eigentlich eine Kartoffel? Was braucht sie, um groß zu werden und wie kommt sie am Ende auf unseren Teller? Was im Frühjahr mit dem gemeinsamen Kartoffelsetzen auf dem Ferienhof Lehbekwiese der Familie Thomsen begann, fand nun seinen schönen Abschluss: Die Kinder verbrachten einen aufregenden Vormittag auf dem Ferienhof und durften ihre selbst gesetzten Kartoffeln ernten. Mit Gartenhandschuhen, Grabgabeln und Eimern ausge-



rüstet, ging es an die Arbeit und die Kinder freuten sich über jede dicke Kartoffel, die sie aus der Erde buddeln konnten. Nach und nach füllten sich die Körbe und die Kinder konnten ganz praktisch erleben, wie aus ihrer kleinen Pflanzkartoffel nach einigen Monaten eine reiche Ernte wurde. Am Lagerfeuer durften die frisch geernteten Kartoffeln natürlich gleich probiert werden – mit Kräuterquark schmeckten sie den Kindern besonders gut. Danach blieb noch genügend Zeit für alles, was einen Besuch auf einem Bauernhof besonders macht: Die Tiere wurden besucht, der Hof erkundet und gemeinsam gespielt. Zum Abschied bekam jedes Kind noch eine große Tüte Kartoffeln mit nach Hause. Vielen Dank an Familie Thomsen, dass wir wieder zu Gast sein durften! Bevor das Tiny House wieder in den Wald zieht, wartet noch ein besonderer gemeinsamer Tag auf uns Familien: Beim Herbstfest möchten wir noch einmal an unserem Sommerstandort zusammenkommen und bunte Laternen für das Lichterfest basteln. So verab-

schieden sich die Kinder mit einem schönen Fest vom Strand und können sich gleichzeitig auf die kommende erlebnisreiche Zeit im Wald freuen. Mehr Informationen und Eindrücke findet ihr auf unserer Webseite www.waldkindergarten-geltinger-birk.de. Zur Zeit sind noch ein paar Kindergartenplätze frei. Interessierte Familien dürfen sich gerne bei uns melden, um unseren Kindergarten kennenzulernen.

Judith Tomann

Mit Neugier und neuen Ideen ins neue Kitajahr



Mit vielen neuen Gesichtern, spannenden Projekten und einer großen Portion Neugier ist unsere Kita in das neue Kitajahr gestartet. Gerade in den ersten Wochen stehen die neuen Eingewöhnungskinder besonders im Mittelpunkt. Sie lernen ihre Bezugspersonen, die Räume und den Tagesablauf kennen und finden Schritt für Schritt ihren Platz in der Kindergruppe. Mit dem neuen Kitajahr startet außerdem bei uns ein bilinguales Projekt. Eine pädagogische Fachkraft begleitet die Kinder im Alltag konsequent auf Englisch. Dabei geht es nicht darum, dass die Kinder Vokabeln lernen oder bestimmte Leistungen erbringen müssen. Vielmehr begegnet ihnen die englische Sprache ganz selbstverständlich in Situationen, die



... in Rügge gesät,
gepflanzt, gepflegt
und geerntet

HOFLADEN

Toft 8
24405 Rügge
www.hof-rabberg.de

Mo. – Sa.
9–18 Uhr



**KOSTENLOSE
BEWERTUNG
IHRER IMMOBILIE**

**299€
sparen***

Häuser
Eigentumswohnungen
Grundstücke *Gültig bis 31.12.2026

Corinna Schlüter
Filiale Flensburg
0172 / 699 87 83

**SPARDA
IMMOBILIEN**

Ein Unternehmen der

**Sparda-Bank
Hamburg**

ihnen vertraut sind: beim Spielen, Anziehen, Frühstück, Singen, Basteln oder gemeinsamen Entdecken. Für die ältesten Kinder der Kita beginnt ebenfalls ein neuer Abschnitt: Die neue Maxigruppe findet sich zusammen und startet in die gemeinsame Maxiarbeit. Neben dem Zusammenwachsen als Gruppe geht es dabei zunehmend darum, die Kinder in ihrer Selbstständigkeit, ihrem Verantwortungsbewusstsein und ihrer Neugier auf die Welt zu stärken. Auch die anderen Räume der Kita wurden wieder zu Lern- und Erfahrungsorten. So konnten die Kinder im Rahmen eines Projektes im Theaterraum an verschiedenen Stationen experimentieren, bauen und gestalten. Eine Station lud beispielsweise dazu ein, mit einem Rohrsystem eine eigene Marmelbahn zu bauen. Die Kinder konnten ausprobieren, wie die Rohre angeordnet werden müssen, damit die Marmel ihren Weg findet. An einer weiteren Station entstanden Muster und Bilder aus unterschiedlichen Natur- und Alltagsmaterialien wie Steinen, Muscheln und Perlen. Wir freuen uns auf die kommende Zeit mit den Kindern, auf viele gemeinsame Erlebnisse, spannende Entdeckungen und darauf, sie ein Stück auf ihrem Weg begleiten zu dürfen. **Liebe Grüße aus der ev. Kita Steinbergkirche**

Første skoledag på Hatlund-Langballe Danske Skole



Den 18. August blev et hold på 8 elever indskolet på Hatlund-Langballe Danske Skole. På billedet ses klasselæreren Skrollan med vores nye elever Elyas, Pio, Freya, Ida, Friederike, Linus, Lucy, Edda. I den nye flexible indskolingsklasse er der nu 12 elever og i hele indskolingen er der 31 børn. Am 18. August wurde eine Gruppe von 8 Schülern an der Hatlund-Langballe Danske Skole in die Grundschule aufgenommen. Auf dem Foto ist die Klassenlehrerin Skrollan mit unseren neuen Schülern Elyas, Pio, Freya, Ida, Friederike, Linus, Lucy und Edda zu sehen. In der neuen flexiblen Eingangsstufe sind nun 12 Schüler und in der gesamten Eingangsstufe gibt es 31 Kinder.

Foto: Hatlund-Langballe Skole



Künstlerin zieht in die Schulen Stipendium der Landesregierung für Ulla Bay Kronenberger

Die freiberufliche Theaterregisseurin und Kulturvermittlerin des Landes Schleswig-Holstein Ulla Bay Kronenberger, wohnhaft im Amt, hat im Juli das Stipendium „Artist in Residence“ der Landesregierung zugeteilt bekommen. Damit wurde sie aus 16 Bewerbungen zusammen mit einer Kollegin/einem Kollegen ausgewählt. Das Stipendium läuft ein Schuljahr und beginnt im September 2026. Das Besondere an dem eingereichten Projekt „Brücken bauen“ von Ulla Bay Kronenberger ist die

Zusammenarbeit mit zwei Schulen im Amt: Der Grundschule Steinbergkirche und der Dänischen Schule Hatlund-Langballig mit Unterstützung der Schulleiter/innen Julia Christiansen und Klaus Andersen sowie dem Lehrerkollegium. Maßgeblich beteiligt an der Bewerbung war die Kreisfachberaterin für kulturelle Bildung im Kreis Schleswig-Flensburg Antje Smorra. Die Kinder und Eltern kennen Ulla Bay Kronenberger bereits als Leiterin der Kindertheaterschulen, die sie bereits seit 2015 im Amt durchführt. Bei dem Aufenthaltsstipendium „Artist in Residence“ zieht die Künstlerin in die Schule ein, dass ermöglicht den Kindern einen direkten Kontakt und die Begegnung mit künstlerischer Arbeit. Was macht eigentlich eine Theaterkünstlerin? Die diplomierte Schauspielregisseurin Ulla Bay Kronenberger genießt das andere Arbeitsumfeld, die Nähe zum Wohnort und das Brücken bauen zwischen verschiedenen Gruppen. Das Projekt „Brücken bauen“ hat die Zielsetzung Begegnung in der Nähe und dennoch Fremden zu ermöglichen. Dies entsteht durch neuartige Lernfelder, wie z.B. Draußen-Schule und künstlerische, ressourcenorientierte Arbeit, die gelebte Erfahrung beinhaltet. Wie entstehen Brücken und Verbindungen? Dazu gehören Dinge wie Darstellung, Mut und Vertrauen, die im Theater grundlegende Werkzeuge sind. Viele Schüler und Schülerinnen werden dadurch kreativen, bewegungsreichen und andersartigen Unterricht erleben können, der den Lernort Schule erweitert.

Mehr Infos: <http://www.ullabay.de/> oder <https://kulturellebildung-sh.de/>
(Notiert von UBK 090926) **Ministerium für Allgemeine und Berufliche Bildung, Wissenschaft, Forschung und Kultur**



Biologische Vielfalt

Frösche und Hunde forschen im Aktionsmonat September am Winderatter See

Die Klassen 3a und 3b (Hunde und Frösche) der Grundschule Sterup haben im September das Stiftungsland am Winderatter See besucht. Hier konnten sie zum Thema Artenvielfalt viel Neues erkunden. Gemeinsam mit Gudrun Perschke-Mallach wanderten wir durch das Stiftungsland Winderatter See, durften eine Vielfalt an Früchten sammeln und sortieren und wurden dabei auf Arten wie Sanddorn, Ebereschen und Krenten aufmerksam gemacht. Am See angekommen, wurde uns durch Gudrun nach einem Frühstück die Artenvielfalt auf Bildern gezeigt und ein passendes Tiergeräuschememory gespielt. Mit Bezug zu der letzten Eiszeit, die für die Gesteine und den Lehm Boden verantwortlich ist, konnten alle Kinder Lehm suchen und kreativ werden - den meisten hat das sehr gefallen. Als abschließende Aktion haben die Kinder in Teams gekäschert und wir haben gemeinsam

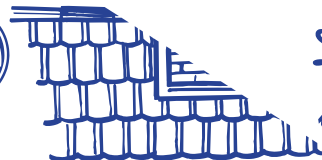


Aktion haben die Kinder in Teams gekäschert und wir haben gemeinsam

FASSADENBAU - DACHDECKEREI - BAUKLEMPNEREI



**Weidmann
Dach GmbH**



www.deckdasdach.de

*Dächer
vom Feinsten...*



Kappeller Straße 54 24392 Süderbrarup ☎ 0 46 41 - 90 60

Direkt vom Dach-Experten

die Tiere bestimmt. Tellerschnecke, Teichfrosch und Wasserskorpion wurden von vielen gefunden. Allen hat der Ausflug viel Freude bereitet, gerade auch, weil sich jeweils sehr angenehme und entspannte Klassengemeinschaften gezeigt haben, die den Draußenunterricht als Unterrichtsform zu schätzen wissen. Vielen Dank an Gudrun Perschke-Mallach für die engagierte Durchführung und Begleitung an diesem Vormittag.

Für die Grundschule Sterup,

Isabel Otzen

Einschulung an der Grundschule Sterup

Am Mittwoch, den 19. August war es endlich so weit: 25 kleine Bären wurden an der Grundschule Sterup eingeschult. Der besondere Tag startete mit einem Gottesdienst in der St. Laurentius Kirche. Die Pastorin Frau Wiele-Wohlfahrt gab den Kindern Gottes Segen mit auf den Weg und sprach ihnen Mut für den neuen Lebensabschnitt zu. Im Anschluss ging es in die Turnhalle. Dort begrüßte die Schul-



leiterin Frau Müller die neuen Erstklässlerinnen und Erstklässler sowie ihre Familien und Angehörige herzlich. Für einen gelungenen Auftakt sorgte die Delfinklasse mit einem Singspiel, das aufmerksam verfolgt wurde. Im Mittelpunkt stand eine besondere Botschaft. Nicht die Stärke des Einzelnen entscheidet, sondern eine starke Gemeinschaft macht uns alle gemeinsam erfolgreich. Nachdem die Klassenlehrerin Frau Henning ihre 25 Bären aufrief, ging es zurück zur Schule. Dort wurden die neuen Schulkinder von den Eulen, Hunden, Fröschen und Delfinen sowie Lehrkräften und Mitarbeitenden mit einem musikalischen Empfang willkommen geheißen. Es folgte die erste Unterrichtsstunde im neuen Klassenzimmer. Auch die Familien und Angehörigen spazierten durch das bunt geschmückte Spalier und nutzten die Gelegenheit, sich bei Kaffee und Kuchen auszutauschen. Mit strahlenden Gesichtern, stolz getragenen Schulranzen und großen Schultüten endete der erste Schultvormittag. Die Grundschule Sterup wünscht den neuen Bären einen guten Start, viel Freude am Lernen und ein gelungenes erstes Schuljahr. Herzlich Willkommen in unserer Schulgemeinschaft.

Text: L. Linders, Foto: K. Ratzlaff

Miniklassenfahrt der zweiten Klasse der Grundschule Sterup



Für die Kinder der zweiten Klasse der Grundschule Sterup ging es im September auf Klassenreise zum Ferienhof Thomsen. Schon die Vorfreude war riesig – und die Reise hielt, was sie versprach: Bei schönem spätsommerlichen Wetter erlebten die Schülerinnen und Schüler gemeinsam mit ihren Lehrkräften drei abwechslungsreiche und spannende Tage voller Abenteuer. Auf dem Ferienhof gab es jede Menge zu entdecken. Besonders begeistert waren die Kinder vom Reiten. Auf "ihrem" Pferd konnten die Kinder einhändig oder sogar freihändig reiten und sich gegenseitig über das Paddock führen. Für alle gab es außerdem eine schöne Kutschfahrt durch den Ort Stenderup und die typische Angelner Landschaft. Auch beim Gokartfahren hatten alle viel Freude und drehten fleißig ihre Runden. Tierfreunde kamen ebenfalls voll auf ihre Kosten: Die Ziegen durften gestreichelt werden und die kleinen Babykatzen waren ein ganz besonderes Highlight. Stundenlang hätte man sie lieblosen und streicheln können. Für Bewegung und ausgelassenen Spaß sorgte der große Strohboden. Hier wurde geklettert, gesprungen, getobt und viel gelacht. Am Abend wurde es gemütlich: Beim gemeinsamen Stockbrotpbacken saßen die Kinder zusammen und ließen den erlebnisreichen Tag ausklingen. Untergebracht waren die Kinder in eigenen Appartements. Für viele war es eine ganz besondere Erfahrung, mehrere Tage gemeinsam mit den Klassenkameradinnen und Klassenkameraden außerhalb von Schule und Zuhause zu verbringen. Ein kleines bisschen Heimweh gab es natürlich auch – aber wirklich nur ganz wenig. Vor allem die Klassengemeinschaft wurde während der Reise noch einmal richtig gestärkt. Die Kinder halfen einander, verbrachten viel Zeit miteinander und sammelten zahlreiche gemeinsame Erlebnisse. Dabei wurde deutlich, wie gut die Klasse zusammenhält. Am Ende waren sich alle einig: Die Tage auf dem Ferienhof Thomsen waren viel zu schnell vorbei. Mit vielen schönen Erinnerungen und neuen Erfahrungen kehrten die Kinder der zweiten Klasse glücklich nach Sterup zurück.

Sandra Heyn, Grundschule Sterup



**WILHELM
JENSEN**

Haustechnik GmbH

SERVICE • HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR • ERNEUERBARE ENERGIE

Mehlbydiek 50 · 24376 Kappeln · Telefon: 04642-690950

info@wilhelm-jensen-kappeln.de · www.wilhelm-jensen-kappeln.de



18 Nester, viele Beobachtungen und eine Auszeichnung

4. Klasse der Grundschule Kieholm macht sich für Schwalben stark

In diesem und im letzten Schuljahr drehte sich bei uns in der 4. Klasse alles um die Schwalben an unserem Schulhaus. Gemeinsam beobachteten wir, wie die Mehlschwalben im Frühjahr zurückkamen und ihre Nester an der Schule bauten und ausbesserten. Insgesamt konnten wir 18 Schwalbennester entdecken. Mit großer Begeisterung verfolgten wir, wie die Schwalben brüteten und später ihre Jungvögel fütterten. Dabei lernten wir viel über das Leben und den Schutz dieser faszinierenden Vögel.

In Zusammenarbeit mit dem Offenen Ganztag unserer Schule und seinen Mitarbeiterinnen Frau Krüger und Frau Nissen nahmen wir außerdem an der NABU-Aktion „Stunde der Gartenvögel“ teil. Dabei beobachteten und zählten wir eine Stunde lang Vögel, die wir rund um unsere Schule entdecken konnten. So konnten wir noch mehr über die heimische Vogelwelt erfahren. Wir wollten aber nicht nur beobachten, sondern auch selbst etwas für die Schwalben tun. Deshalb bastelten wir Schwalben aus Pappe und hängten sie vor die Fenster, unter denen Schwalben brüteten. So sollten die Fenster möglichst nicht geöffnet werden, damit die Tiere beim Brüten nicht gestört wurden und sich keine Schwalben-Elternteile in unseren Klassenzimmern verirrt. Auch mit dem Schwalbenkot im Eingangsbereich der Schule gingen wir tatkräftig um: Wir entfernten ihn regelmäßig, damit die Schwalben weiterhin ungestört an ihrem Platz brüten konnten. Dabei wurden wir von unserem Hausmeister Herrn Johnsen unterstützt. Unser Einsatz hat sich gelohnt: Unsere Schule wurde von Herrn Tüxen vom NABU-Ostangeln als „Schwalbenfreundliches Haus“ ausgezeichnet! Darüber freuen wir uns sehr. Für uns ist klar: Schwalben gehören zu unserer Schule – und wir möchten auch in Zukunft dafür sorgen, dass sie sich bei uns wohlfühlen.



Vierte Klasse mit ihrer Klassenlehrerin Iris Jürgens



Einschulungsfeier der Georg-Asmussen-Schule:

Oben gute Laune, unten gute Laune...

Ja, die gute Laune war am 19. August 2026 wirklich überall, denn die Einschulung stand auf dem Programm. Fröhliche und aufgeregte, kleine und große Menschen fanden den Weg in unsere toll geschmückte Schulsporthalle und wurden durch Schulleiterin Stephanie Ball begrüßt. Der Schulchor machte schwungvoll den Anfang, bevor dann die großen Igel, Zebras und Waschbären ihren großen Auftritt hatten mit dem Stück „Der kleine Tiger und der kleine Bär“. Ein Theaterstück, das unseren kleinen Gästen die Angst und Aufregung vor diesem Tag ein wenig nehmen konnte. Im



Anschluss durften auch unsere Schulanfänger ihre Schulanzen aufsetzen und gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und den Zweitklässlern in ihren Klassenraum gehen. Nach der ersten richtigen Schultunde und einem tollen Empfang durch die Kindergartenkinder in der Kirche, rundete der Segensspruch der Pastorin den Vormittag ab. Mit Sonnenblume, Buntstift und natürlich guter Laune ging es dann nach Hause. Schließlich musste die erste Hausaufgabe erledigt, mussten die Einschulungsgäste versorgt und die Schultüte endlich ausgepackt werden. Auch die enthielt schließlich eine Menge guter Laune ... Herzlich Willkommen kleine Igel, kleine Waschbären und kleine Zebras!

Jacqueline Martinovic

„Skipping Hearts“ Springseilworkshop der Hummeln



Am Freitag, den 28. August 2026 durften unsere Hummeln (3. Klasse) am Workshop „Skipping Hearts“ der Deutschen Herztstiftung e.V. teilnehmen. Spontan ging es dafür in die Birkhalle. Nach einer kurzen Erwärmung bekam jedes Kind ein passendes Springseil und schon konnte es losgehen. Der Workshopleiter zeigte viele verschiedene Sprünge, die zunehmend schwieriger wurden. Mit viel Freude und Ehrgeiz probierten die Kinder alles aus und stellten dabei fest, wie viel sie schon konnten. Auch Partner- und Gruppensprünge sowie eine Formation mit einem großen Seil wurden einstudiert. Zum Abschluss fand eine kleine Vorführung für die Viertklässler und die Eltern der Hummeln statt. Stolz zeigten die Kinder, was sie gelernt hatten. Nach einem großen Applaus durften die Kinder sich noch ein eigenes Springseil kaufen. So ging ein sportlicher und fröhlicher Vormittag zu Ende, der allen Spaß gemacht hat.

Laura Faltin

Mauern Zimmern Tischlern Malern

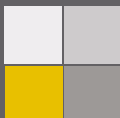
Planung, Beratung und Umsetzung aus einer Hand!

www.4werk-bau.de

04635 - 29 288 70

4werk

Unsere Stärke - 4 Gewerke



SANITÄTSHAUS

Schütt & Jahn

UMGEBT

SAVE THE DATE!

8. Schleswig-Holsteinisches
Orthesen und Prothesenforum

- + 23. + 24. Oktober 2026
- + Strandhotel Glücksburg
- + Prothetik + Orthetik

Schirmherrin: Michaela Pries
Landesbeauftragte für Menschen
mit Behinderung

Heidland Süd 7 • Handewitt/Weding
0461 493493 • www.schuett-jahn.de

EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE



Das Tagesprogramm
finden Sie auf unserer Website:
www.schuett-jahn.de/neuigkeiten



Einschulung am Bernstorff-Gymnasium Satrup

Endlich war es so weit: Am 18. August 2026 fand die Einschulung für die Fünftklässlerinnen und Fünftklässler am Bernstorff-Gymnasium statt. Nach einer tollen musikalischen Einführung durch die Musik-Fachschaft hieß Schulleiter Jürgen Cordes die neuen Schülerinnen und Schüler willkommen. Nach der Einteilung der Klassen ging es direkt in die neuen Klassenräume, wo gemeinsam mit den Klassenleitungen und den Paten aus älteren Jahrgängen der erste Schultag verbracht wurde. Für 106 Kinder startet nun ein neues, spannendes Kapitel ihrer Schullaufbahn. Nun gilt es erst einmal, die neuen Lehrerinnen und Lehrer kennenzulernen und das Schulgelände zu erkunden. Schon in wenigen Wochen geht es dann zur Stärkung der Klassengemeinschaft auf eine dreitägige Kennenlernfahrt. Wir freuen uns über alle neuen Kinder und wünschen ihnen viele schöne



Klasse 5 a



Klasse 5 b



Klasse 5 c



Klasse 5 d

Jahre am Bernstorff-Gymnasium! Per Ole Berner, Orientierungsstufenleiter



Dachdeckerei & Klempnerei



- ▲ Energetische Dachsanierung
- ▲ Fassadenverkleidung
- ▲ Gründach
- ▲ Holzarbeiten
- ▲ Metallarbeiten
- ▲ Denkmalschutz
- ▲ Reparaturen
- ▲ PV-Montage

04641 / 26 37

info@pilch-gmbh.de

Dingholz 20 • 24996 Sterup

www.pilch-gmbh.de

OPTIK Design

Ihr Optiker in Steinbergkirche

Aktionswochen

Öffnungszeiten

Mo/ Di/ Do/ Fr	9.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr

1. Paar Gläser kaufen*

2. Paar Gläser geschenkt**

beim Kauf von 2 Brillenfassungen

*Aktion nicht mit eigenen Brillenfassungen kombinierbar
Brillengläser aus dem gesamten Sortiment wählbar.
** 2. Paar Brillengläser in der selben Qualitätsstufe frei wählbar

24972 Steinbergkirche, Nordstraße 1, Tel.: 04632 - 876523

Es war wieder so weit – das Bernstorff Camp für unsere Siebtklässler!

Jedes Jahr aufs Neue findet das Bernstorff Camp für die Siebtklässler statt und die Schüler ab der 10. Klasse haben die Freude, dieses Zeltlager selbst zu gestalten. Drei Tage lang gutes Wetter, Meer, jede Menge Spiele und die Chancen auf Freundschaften in den neu zusammengesetzten Klassen. Das Schulzeltlager fand von Mittwoch, dem 26.8.2026, bis Freitag, dem 28.8.2026, in der Jugendfreizeitstätte Neukirchen statt. Mit dabei waren 30 Betreuer, 3 Lehrer (Hr. Börnsen, Fr. Fries, Hr. Ohrt) und die Klassen 7a bis 7d.

Der erste Tag – Ankommen und erste Abenteuer

Nach der Anreise der Kinder ging es direkt mit einem der Großspiele los: „Fang den Fatz“. Dabei liefen ein paar Betreuer in Maleranzügen auf dem Lagerplatz herum und wurden von den verschiedenen Zeltgruppen gefangen. Ein gefangener Fatz wurde anschließend zu einer Station gebracht, wo ihn z.B. Algen, Wasser, Mehl oder Sirup erwarten. Ebenso war zu erwarten, dass dabei wohl niemand besonders sauber blieb... Nach diesem lustigen Start ins Camp ging es zum Mittagessen. Dank des Küchenteams aus Neukirchen war dafür bestens gesorgt. Nachmittags begann die erste Zeltzeit. Hier konnten sich die Kinder mit ihren Zeltbetreuern austauschen und natürlich auch untereinander kennenlernen. Gemeinsame Hobbys und Interessen wurden entdeckt. In einem Zelt wurde sich sogar gegenseitig das Häkeln beigebracht, was für mich als Betreuerin schön anzusehen war. Es zeigte, dass die Klassengemeinschaft durch das Camp auf jeden Fall gestärkt wurde. Danach ging es weiter mit den KLAAs (Klassenaktionen), die von den Klassenverantwortlichen geplant wurden. Die vier Klassen durchliefen im Laufe des Zeltlagers verschiedene Programme, bei denen vor allem Teamwork, Kommunikation und gegenseitige Unterstützung gefragt waren. Außerdem lag ein Fokus auf dem Kennenlernen. Zum einen gab es die „Murmelsbahn“. Die Klasse musste gemeinsam eine Strecke aus Rohrabstücken bauen und einen Tischtennisball von Anfang bis Ende transportieren, ohne dass dieser herunterfiel. Beim „Plane-Umdrehen“ wurde es etwas enger: Die gesamte Klasse stand auf einer Plane und das Ziel war es, die Plane um 180° drehen, ohne dabei den Boden drumherum zu berühren. Außerdem gab es noch die „Minispiele“, bei denen verschiedene kleinere Spiele ausgeübt wurden, um den Teamgeist zu stärken. Als Letztes gab es noch den „Gefängnisaustrich“. Dort war ebenfalls Zusammenarbeit und Kommunikation gefragt. Die Klasse musste gemeinsam aus einem mit Seilen abgetrennten Bereich entkommen. Je nach Höhe der Bänder waren Kreativität und gegenseitige Hilfe wichtig. Am Abend erwartete die Kinder dann noch ein ganz besonderes Highlight: Die Betreuer hatten die Idee, die Fernsehshow „Klein gegen Gross“ nachzustellen. In verschiedenen Challenges traten die Kinder gegen die Betreuer an, die dafür in die Rollen von Prominenten schlüpften. Von Justin Bieber, der anscheinend alle Songs kennt, bis zu Heidi Klum, die sagt, sie hätte den besten Modelwalk. Natürlich war der Moderator Kai Pflaume auch dabei! Am Ende konnten sich sowohl Lagerkinder als auch die Betreuer behaupten und es kam zu einem fairen Unentschieden.

Der zweite Tag – KLAAs, Freizeit und „Remmi Demmi“

Nach dem gemeinsamen Frühstück im Esssaal ging es weiter mit einer Zeltzeit und den Klassenaktionen.

An diesem Tag konnte jede Klasse noch jedes KLAa ausprobieren. Zwischen den Programmen gab es natürlich noch genügend Freizeit, um zum Beispiel „Runde“ an der Tischtennisplatte zu spielen. Das war sehr beliebt und Spaßig, weil Betreuer und Kinder zusammenkamen. Am Abend wurde es dann noch mal richtig laut: Es war Zeit für „REMMI DEMMI“! Jede Klasse vertrat ihr Team in ihrer Farbe. Die 7a war rot, 7b blau, 7c grün und die 7d vertrat ihre Klasse mit der Farbe Orange. Jeweils zwei Zeltbetreuer aus jeder Klasse traten in verschiedenen Minispielen gegeneinander an. Dazu gehörten z.B. „Limbo“ oder auch „Auf den Tisch des Hauses“, bei dem die Lagerkinder an der Reihe waren. Ihre Aufgabe war es, einen von den Moderatoren genannten Gegenstand möglichst schnell aufzutreiben und auf „den Tisch des Hauses“ zu legen. Bei „REMMI DEMMI“ war es wichtig, laut zu sein und seine Betreuer mit Stimme und Trommeln anzufeuern.

Und wer hat sich nun behaupten können? Die Klasse 7d!

Die Lagerkinder erzählten sich im Zelt vom Tag und für die Betreuer stand noch eine Teamsitzung an. Danach wurde geschlafen. Der letzte Morgen – Aufräumspiel und Abschied nehmen...

Am Freitag hieß es dann leider schon wieder: Kofferpacken, Lagerplatz und Zelte aufräumen und zu guter letzt Abschied nehmen.

Bevor die Kinder abgeholt wurden, wurde mit „Org.Org“ noch einmal spielerisch für Ordnung gesorgt. Die Betreuer gaben dabei den Kindern Aufräumaufgaben über den ganzen Lagerplatz und somit konnten sie sich Punkte ersammeln. Das war entspannt für das Team und gleichzeitig motivierend für die Lagerkinder, da sie am Ende noch Süßigkeiten aus dem Kiosk gewinnen konnten. Anschließend stand die Abreise an. Es wurde ein Abschiedskreis gebildet und zu ruhiger Musik haben sich alle zum Tschüss-sagen umarmt oder ein High-Five gegeben.

Retrospektive – Wir blicken zurück

Diese drei Tage werden bestimmt in Erinnerung bleiben. Ich bin mir sicher, dass die Siebtklässler total Spaß hatten und sich auch wohlfühlten haben. Das war deutlich zu sehen in Phasen, in denen sie zusammen gespielt haben und auch bei „REMMI DEMMI“ hat man gemerkt, wie sehr die Klassen sich untereinander unterstützen und zusammenhalten. Klassengemeinschaften wurden definitiv gestärkt! Auch für uns als Betreuer waren es drei tolle Tage, voller Lachen, Spaß und Produktivität. Und für uns alle: Eine Abwechslung vom Schulalltag.

Lilly Rose Rogge, 12a

Herzlich willkommen an unserer Schule

Einschulung an der Heinrich-Andresen-Gemeinschaftsschule



Mit dem neuen Schuljahr hat für unsere neuen Fünftklässler ein spannender neuer Lebensabschnitt begonnen. Nach den Sommerferien wurden die Schülerinnen und Schüler herzlich an unserer Schule

 e-masters



**INTELLIGENT
MODERNISIEREN.DE**

Ihr Ansprechpartner
für moderne Elektrotechnik.

Elektro  **Wende**

Brunsholm 13
24402 Esgrus
Tel. 0 46 37/2 29
www.elektro-wende.de

 **Paulsen** 

— Meisterbetrieb seit 1935 —

Dachdeckerei Fassaden Bauklempnerei



Sterup · Terkelsmai 15
Tel. 0 46 37 - 19 88
www.klempnerei-paulsen.de

willkommen heißen und feierlich eingeschult. Auch unser neuer Schulleiter, Herr Rätz, ist gemeinsam mit den Fünftklässlern neu an unserer Schule gestartet. In seiner Begrüßungsrede machte er deutlich, dass ein Schulwechsel für die Kinder, wie auch für ihn, mit vielen neuen Eindrücken verbunden ist: neue Menschen kennenlernen, Freundschaften schließen, neue Räume entdecken, neue Fächer und Lehrkräfte erleben und sich in einer zunächst noch ungewohnten Umgebung zurechtfinden. Dabei sind unsere Fünftklässler nicht allein. Klassenlehrkräfte, Mitschülerinnen und Mitschüler sowie das gesamte Schulteam begleiten sie auf ihrem neuen Weg und unterstützen sie dabei, dass aus dem Neuen schon bald Vertrautes wird. Einen besonders herzlichen Empfang erlebten die neuen Schülerinnen und Schüler bei unserem Sommerfest. Bei persönlichen Begegnungen, Spiel und Spaß und gemeinsamen Aktivitäten konnten sie erste Kontakte knüpfen und unsere Schulgemeinschaft noch besser kennenlernen. So beginnen unsere Fünftklässler und Herr Rätz gemeinsam ein neues Schuljahr – mit vielen neuen Gesichtern, spannenden Erfahrungen und hoffentlich zahlreichen schönen Momenten. Wir wünschen unseren neuen Schülerinnen und Schülern einen guten Start, viel Freude und Erfolg auf ihrem neuen Weg und heißen sie ganz herzlich willkommen! **Text und Foto: Anja Lindner**

Neuigkeiten aus der Heinrich-Andresen-Schule (Gemeinschaftsschule) Sterup



Das neue Schuljahr hat gleich mehrere Neuigkeiten mitgebracht. Unsere beiden neuen fünften Klassen haben nach ihrer Einschulungsfeier ihren ersten Schultag bei uns erlebt und sind nun Teil unserer Schulgemeinschaft. Für den neuen fünften Jahrgang haben die Kolleginnen und Kollegen ein neues Unterrichtskonzept entwickelt. Es ist darauf ausgelegt, die Stärken der Kinder noch mehr in den

Blick zu nehmen, den Unterricht weiter zu öffnen und das selbstgesteuerte Lernen gezielt zu fördern. Wir freuen uns darauf, dieses Konzept in den nächsten Jahren weiter auszubauen und wachsen zu lassen. Außerdem durften wir mit Herrn Hansen eine neue Lehrkraft im Vorbereitungsdienst bei uns begrüßen. Herr Hansen wird in den kommenden anderthalb Jahren in den Fächern Sport und Naturwissenschaften zur Gemeinschaftsschullehrkraft ausgebildet. Zu guter Letzt wurde auch ich sehr herzlich an der Heinrich-Andresen-Schule willkommen heißen, und ich freue mich sehr, ab jetzt die Schulleitung der Gemeinschaftsschule übernehmen zu dürfen. Mein Name ist Reinhard Rätz, ich bin 52 Jahre alt und lebe mit

meiner Frau und unseren zwei Kindern in Langballig. Zuletzt war ich seit 2014 an der Max-Brauer-Schule in Hamburg tätig, wo ich mich intensiv in der Schulentwicklung, Konzeptarbeit und Prozesssteuerung engagiert habe. Meine pädagogische Vision ist es, Schule als lebendigen Ort zu gestalten, der fundiertes Fachwissen vermittelt und Kinder individuell auf ihrem Weg zum Erwachsenwerden begleitet. Eine Schule leitet man aber selbstverständlich nicht allein. Ich bin sehr froh, an diesem tollen Schulstandort ein so offenes und engagiertes Kollegium vorgefunden zu haben, und freue mich darauf, auch mit Ihnen als Eltern und Angehörigen der Schule, die Bildungslandschaft in unserer Region aktiv und zukunftsorientiert mitzugestalten. **Herzliche Grüße, Reinhard Rätz**

Stark im Team in der Heinrich-Andresen-Gemeinschaftsschule

In der Turnhalle ging es in den vergangenen Wochen nicht nur um Bewegung, sondern vor allem um ein gutes Miteinander.

Der externe Deeskalationstrainer Florian Punke war zu Gast und brachte unsere Schülerinnen und Schüler mit verschiedenen Teamspielen ordentlich in Bewegung. In insgesamt vier Einheiten arbeiteten Klassen der Jahrgangsstufen 5, 6 und 7 mit ihm zusammen. Ob bei gemeinsamen Aufgaben, kleinen Wettkämpfen oder Spielen, bei denen es auf die Zusammenarbeit ankam: Immer wieder war Teamgeist gefragt. Da musste man sich absprechen, einander zuhören, sich gegenseitig unterstützen – und manchmal auch akzeptieren, dass nicht alles nach dem eigenen Kopf geht. Neben viel Bewegung und natürlich auch mit viel Spaß ging es deshalb um eine wichtige Frage: Was bedeutet es eigentlich, stark im Team zu sein? Die Schülerinnen und Schüler konnten dabei ganz praktisch erfahren, dass ein gutes Team mehr ist als eine Gruppe von Menschen. Jeder und jede kann etwas beitragen, aber auch Rücksicht nehmen, andere mitnehmen und Verantwortung übernehmen. So wurde aus vier Einheiten in der Turnhalle ein abwechslungsreiches Training für Teamgeist und Fairness.

Mehr über Florian Punke erfahren Sie auf der Website: www.skt-sh.de

Text und Bild: Anja Lindner



www.gitarrenschule-angeln.de

Martin Liehr 04632 - 1361



**MOBILE
FUSSPFLEGE**

in Steinbergkirche und Umgebung.

Matthias Franzen 0 15 20 8 79 07 73

Termine nach Vereinbarung

Danny Wiebe
Der Fensterreiniger

Kalleby
24972 Steinbergkirche

+49 176 881 076 54
derfensterreiniger@gmx.de



BOCK AUF ZUKUNFT?

Komm an die Geltinger Bucht!

Amt
GELTINGER
BUCHT



Werde Verwaltungsfachangestellte/r bei uns!

- ✓ Tarifliche Vergütung (TVAöD)
- ✓ Flexible Arbeitszeiten & gute Arbeitsbedingungen
- ✓ 31 Tage Urlaub
- ✓ Work-Life-Balance
- ✓ Fitnessangebote

Kirsten Scharf: 04632/849151
Janina Otte: 04632/849158
bewerbungen@amt-geltingerbucht.de
www.amt-geltingerbucht.de

**Jetzt bis zum 31.10.2026
bewerben!**

DAS SOLLTEST DU MITBRINGEN

- ✓ **Mindestens einen mittleren Schulabschluss**
oder einen vergleichbaren Abschluss
- ✓ **Interesse an Verwaltung, Recht und Organisation**
Du hast Spaß daran, dich mit rechtlichen Themen auseinanderzusetzen und Dinge zu organisieren
- ✓ **Freude am Umgang mit Menschen**
Du arbeitest gerne im Team und hilfst anderen weiter
- ✓ **Zuverlässigkeit & Sorgfalt**
Auf dich ist Verlass. Du arbeitest verantwortungsbewusst
- ✓ **Abwechslungsreich & Vielseitig**
Du hast Freude daran, unterschiedliche Aufgaben zu übernehmen und dich immer wieder neuen Themen zu widmen



DEIN GEHALT

Faire Bezahlung nach Tarif

1. Ausbildungsjahr

1.368,26 €

2. Ausbildungsjahr

1.418,20 €

3. Ausbildungsjahr

1.464,02 €

BEREIT FÜR DEINE ZUKUNFT?



START:
01.08.2027
2 AUSBILDUNGSPLÄTZE

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

NOCH FRAGEN?

Wir sind für dich da!



Kirsten Scharf



Janina Otte



04632/849151



04632/849158



bewerbungen@amt-geltingerbucht.de

Vorstand des Heimatvereins der Landschaft Angeln e.V. bei Wahlen bestätigt



v.l.n.r.: Maren Lorenzen (Schriftführerin), Berndt Lassen (Postkartenbörse), Peter Vogt (Archivar), Sandra Asmussen (Foto-AG), Klaus Preuschhof (Jahrbuch-Redakteur), Michael Zemlin (Film-AG und Pressesprecher), Mathias Jürgensen (1. Vorsitzender), Beate Kibelka (AG Angeln erfahren), Hans Christian Matzen (2. Vorsitzender), Gerd Clausen (Rechnungsführer), Norbert Lorenzen (IT-Beauftragter), Hans-Otto Bartsch (AG Angeln erfahren)

Bei den Vorstandswahlen am Sonntag, 3.5.2026, gab es von der Mitgliederversammlung starken Rückenwind für die Arbeit des bisherigen Vorstands mit Mathias Jürgensen als 1. Vorsitzenden. Alle Posten wurden einstimmig in ihren Funktionen bestätigt oder neu gewählt: Mathias Jürgensen führte vor der Wahl aus, dass sich an der Struktur und Arbeitsweise des Heimatvereins in den letzten 4 Jahren unter seinem Vorsitz praktisch nichts geändert hat. Allerdings haben sich Stil und Ansprache im Verein stark verändert, hin zu einem nahbaren Verein, der wieder verstärkt Mitglieder und Mitwirkende anzieht. Bei einem Werkstattgespräch im Juni wurde mit den Aktiven des Vereins über den Kurs der nächsten 4 Jahre gesprochen. Neben der Gestaltung des 100jährigen Gründungsjubiläum 2029 soll dem Verein mehr Leichtigkeit verpasst werden. Das beginnt damit, dass einige Begrifflichkeiten modernisiert wurden, und dass die Frühjahrstagung, die nun Frühlingstreffen heißen wird, auf eine etwa dreistündige Nachmittagsveranstaltung verkürzt wird. Anstelle der bisherigen Fahrten-AG sollen die Aktivitäten der AG „Angeln erfahren“ stark ausgeweitet werden. „Statt Angst vor Veränderungen zu haben, wollen wir zukünftig mit der Zeit gehen, und fällige Modernisierungen mit offenen Armen begrüßen.“ sagte Mathias Jürgensen zum Abschluss des sehr lebendigen Treffens im „Goldenen Stern“ in Stolk. Wer von Ihnen Lust und Zeit hat, im runderneuten Heimatverein mitzuwirken, der darf sich gerne in der Geschäftsstelle in Sörup melden.



GEMEINSAM FÜRS KLIMA

Boben Op Klima- und Energiewende e. V.

In unserem neuesten Artikel möchten wir Sie auf eine unserer Veranstaltungen und ein spannendes Projekt unseres Netzwerkpartners Boben Op Klima- und Energiewende e. V. aufmerksam machen. Am 12. 10. von 15:00 Uhr bis ca. 17:30 Uhr findet in Kielsgaard bei Hürup der dritte Termin unserer Reihe „Bodenheld*innen“ statt, bei der Kinder von 6-10 Jahren kostenfrei lernen können, warum unser Boden wichtig ist und wie wir ihn schützen können. Eine tolle Gelegenheit draußen in Gemeinschaft Neues zu lernen! Fragen und Anmerkungen unter: matthiesen.kerrin@me.com

Boben Op hat eine neue Initiative gestartet, die sich zum Ziel setzt, vorhandenen Wohnraum besser zu nutzen und gleichzeitig das soziale Miteinander zu stärken. Als „Wohnen für Hilfe“ Region SH-Nord sollen gemeinschaftliche Wohnprojekte ermöglicht und unterstützt werden, um den Alltag für alle zu erleichtern. Das Motto der Initiative ist „Gutes

KAUFEN MIT BEDACHT, VERKAUFEN MIT VERTRAUEN.



► Das "Winkels Immobilien Kontor" weist eine lange erfolgreiche Historie auf und ist eines der etabliertesten Immobilien-Maklerbüros in Kappeln und Umgebung.

**Telefon
04642-1331**



► **Max Lorenzen** ist Ihr Immobilienmakler für die Schlei-Region.

- Große Marktkennntnis in der gesamten Schlei-Region bis hin nach Flensburg.
- Kostenlose Ersteinschätzung des Marktwertes Ihrer Immobilie bei Auftragserteilung.
- Übernahme des gesamten Verkaufsprozesses für Sie – von der ersten Beratung bis zum erfolgreichen Abschluss. Ihr einziger Termin: der Besuch beim Notar.
- Und das zu günstigen 2,98% Vermittlungsprovision inkl. Mehrwertsteuer für den Verkäufer und Käufer.

**Lokale
Kompetenz –
seit über
40 Jahren**

WINKELS

SEIT 1985

IMMOBILIEN KONTOR

www.winkels-immobilien-kontor.de

Winkels Immobilien Kontor GmbH · Schmiedestraße 42 · 24376 Kappeln a.d. Schlei
Telefon 0 46 42 – 13 31 · immobilien@winkels-gruppe.de

Klima in Gemeinschaft“. Wohnraum und Unterstützung im Alltag als Tausch, gerade auch für Ältere oder beeinträchtigte Menschen. Durch eine bessere Verteilung von vorhandenem Wohnraum sinkt der Bedarf an Neubauten, wodurch sich ein positiver Effekt auf das Klima ergibt, auch durch vermiedene Emissionen beim Bau und Betrieb des Gebäudes sowie weniger Flächenversiegelung. Schon unter diesem Blickwinkel finden wir als Klimaschutzregion dieses Projekt sehr unterstützenswert. Hinzu kommt die soziale Komponente. Wohnungssuchende haben eine Chance auf bezahlbaren Wohnraum und die Eigentümer erhalten

Hilfe bei der Bewältigung ihres Alltags. Das Ganze verknüpft mit dem klaren Anspruch in der Region aktiv zu werden, steigert den Reiz und die Sinnhaftigkeit des Projektes ebenfalls. Die Initiative bietet jenen, die mitmachen möchten, die Chance auf ein bereicherndes Miteinander im eigenen Zuhause! Bei Interesse erhalten Sie weitere Informationen zur Initiative auf den Seiten von Boben Op unter www.bobenop.de (zu finden unter „sonstige Projekte“). Wir wünschen Ihnen schöne Tage im Oktober!

Das Team der Klimaschutzregion Nord e. V.


AMT GELTINGER BUCHT

**ANGEBOTE
IM FAMILIENZENTRUM
GELTINGER BUCHT**



ZWERGENBANDE
0 bis 3 Jahre

Jeden Donnerstag
9.00 Uhr bis 10.30 Uhr

Mit Leni Gaebel

Im Familienzentrum
Schmiedestraße 14
Gelling

Kostenlos &
ohne Anmeldung

SPIELKISTE
1 bis 3 Jahre

Jeden Donnerstag
15.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Mit Ahlke Schattner

In der Kita Siebenstern
Hattlundmoor 15 A
Steinbergkirche

Kostenlos &
ohne Anmeldung

Kreativwerkstatt
Ab 3 Jahren

Dienstag, 10. November
15.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Mit Leni Gaebel

Im Familienzentrum
Schmiedestraße 14
Gelling

Kostenlos,
mit Anmeldung

Spielplatztreff
Jedes Alter

Mittwoch, 21. Oktober
15 Uhr

Mit Cathrin & Anna

Auf dem Spielplatz
der Ev. Kita Esgrus

Kostenlos &
ohne Anmeldung

Niedrigseilparcours
Ab 3 Jahren

Donnerstag, den 22. Oktober

Mit Manfred Thiel,
Cathrin & Anna

Im Wald
Parkplatz Fischerholz
Oestergaard

Kostenlos,
mit Anmeldung

Advent im Kuhstall
Kamishibai Erzähltheater
Jedes Alter

Montag, den 23. November
15.30 Uhr

Mit Cathrin & Anna

Bei Familie Joost
Gintoft 39
Steinbergkirche

Kostenlos,
mit Anmeldung

Vorfreude auf den Advent
Frühstück für Familien

Samstag, den 21. November
9.30 Uhr

Mit Cathrin & Anna

Im ehemaligen Tennisheim
Sserup

5 Euro pro Person,
höchstens 15 Euro pro Familie,
mit Anmeldung

Treff uns auch in
diesem Jahr auf dem
Weihnachtsmarkt
im Schloss Gelling
am 28. November!

Alle Veranstaltungen und mehr Infos findet ihr
auf unserer Internetseite:
www.Familienzentrum-amtgellingerbucht.de

Wir freuen uns auf eure Anmeldungen
unter

Familienzentrum@amt-geltingerbucht.de
0151 43555884

Cathrin Kiss & Anna Petersen
Koordination
Familienzentrum



Wir möbeln Sie auf!

mende

raumausstattung seit 1897



**Fußböden
Gardinen
Polstererei
Sonnenschutz
Plissée
Jalousien
Markisen
Insektenschutz
Rollläden**

24392 Süderbrarup • Bahnhofstr. 57 • Tel. 04641-9050 • info@mende-raumausstattung.de

www.mende-raumausstattung.de



www.assekanal.de



- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanal-TV-Inspektion
- Dichtheitsprüfung
- Reinigung/Wartung von Abscheideranlagen
- Entsorgung/Verwertung von Abfällen

- Erdarbeiten
- Bau von Versorgungs- und Entsorgungsleitungen
- grabenlose Rohrsanierung/Inliner
- Pflasterarbeiten

FULLSERVICE AUS FLENSBURG!



**24 Stunden-
Notdienst**

0461 - 170 18

Kielseng 11
24937 Flensburg
Telefon: 0461 - 170 18
Telefax: 0461 - 170 10
info@assekanal.de

5 Jahre Wildtierrettung Angeln e.V.

2026 feiern wir ein besonderes Jubiläum: Seit fünf Jahren gibt es die Wildtierrettung Angeln e.V. und wir sind erfolgreich in unsere sechste Saison gestartet. Nicht nur unsere technische Ausstattung hat Zuwachs bekommen, sondern auch unser Team. Mit einer neuen Drohne und vielen neuen, fleißigen Helferinnen und Helfern können wir unsere Einsätze noch besser unterstützen und bewältigen. Mit unserer inzwischen vierten Drohne, einer DJI Mavic 4TD Thermal, hat uns die technische Entwicklung erneut beeindruckt. Durch die zusätzliche Drohne konnten wir ein viertes Einsatzteam aufbauen und damit die bestehenden Teams entlasten. So können wir noch flexibler auf die zahlreichen Anfragen während der Mahdsaison reagieren. In unserem Jubiläumsjahr konnten wir einen ganz besonderen Meilenstein erreichen: Das 1.000. Kitz wurde vor der Mahd gerettet. Darüber freuen wir uns ganz besonders und sehen darin eine Bestätigung für die erfolgreiche Arbeit unserer ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer. Auch bei anderen Wildarten konnten wir erneut steigende Fundzahlen verzeichnen. Dies deutet auf einen stabilen Wildbestand in der Region Angeln hin. Besonders erfreulich ist die weitere positive Entwicklung bei Hasen, Fasanen und Rebhühnern. Damit bietet die Region Angeln weiterhin eine bemerkenswerte und vielfältige Artenvielfalt. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, den Landwirtinnen und Landwirten sowie unseren Unterstützerinnen und Unterstützern für die vertrauensvolle und gute Zusammenarbeit. Ohne diese Unterstützung wäre unsere Arbeit nicht möglich. Wir freuen uns auf die kommenden Jahre und darauf, auch weiterhin einen Beitrag zum Schutz unserer heimischen Wildtiere zu leisten.

Heiner Sell

Wildtierrettung Angeln e.V., www.wildtierrettung-angeln.de

2026

Fläche:	2.066 ha	Team I:	511 ha
Kitze:	298	Team II:	695 ha
	(111 davon entlaufen)	Team III:	449 ha
Entengelege:	8 (99 Eier)	Team IV:	411 ha
Junghasen	30		
Fasanengelege	6 (Eier 55)		
Damkälber	13		
Sikakälber	1		

Aus den Feuerwehren des Amtes Geltinger Bucht

Am 21.08.2026 fand der Kommunikationsabend mit Delegiertenversammlung der Wehrführer und Delegierten der Feuerwehren des Amtes Geltinger Bucht im Veranstaltungszelt der Gemeinde Rabel statt. Neben den Wehrführern und Delegierten waren auch Vertreter(innen) des Amtes sowie der Amtsverwaltung anwesend. Der Amtswehrführer Matthias Mayer begrüßte die Gäste aus Politik, Verwaltung sowie die Wehrführer und Delegierten zum Kommunikationsabend und zur Delegiertenversammlung. Beim Kommunikationsabend kommen die Wehrführer und deren Stellvertreter zusammen, um sich in privaten aber auch bei Fachgesprächen besser kennenzulernen oder neue Nachrichten in Sachen Feuerwehr austauschen zu können. Solche Treffen sind für das Miteinander der Feuerwehren im Amt wichtig. Da aktuell ein neuer stellvertretender Amtswehrführer gewählt werden musste, hatte der Amtswehrführer gleichzeitig die Delegierten der Feuerwehren zur Delegiertenversammlung eingeladen. Der Bürgermeister von Rabel, Stefan Meyer, Amtsvorsteher Thomas Johannsen und Amtsdirektorin Sandra Karjel sprachen im Rahmen der Veranstaltung Grußworte aus und bedankten sich für die Einsatzbereitschaft der Wehren. Für die Delegiertenversammlung waren 74 wahlberechtigte Delegierte eingeladen. Am Abend konnten 57 Wahlberechtigte begrüßt werden, die Versammlung war somit beschlussfähig. Zur Wahl des stellvertretenden Amtswehrführer stellten sich Sönke Tüxen, Gemeindeführer Stoltebüll-Vogelsang und Stefan Seeck, stellvertretender Gemeindeführer der Feuerwehr Sterup, zur Verfügung. Mit 29 Stimmen wurde Sönke Tüxen in geheimer Wahl gewählt. Er nahm die Wahl zum stellvertretenden Amtswehrführer an und erhielt die Glückwünsche der Gäste sowie Delegierten. Amtswehrführer Mayer gab im Anschluss den Stand der Beschaffung des Hygiene-Gerätewagens in Form eines Wechselladers und Containers samt Ausstattung bekannt. Weiterhin werden, abgestuft nach Bedarf und nach einer festen Vergaberegulation, neue Einsatzfahrzeuge für Wehren des Amtes beschafft. Über den Besuch einer Delegation aus dem Amt bei der Partnergemeinde in Estland wurde berichtet. In der Zeit vom 30.11. bis 05.12.2026 werden Gäste aus der Partnergemeinde im Amt Geltinger Bucht erwartet. Mit gemeinsamen Gesprächen und bei einem Imbiss am Grill klang der Kommunikationsabend langsam aus.

OLM Michael Amann, Pressesprecher der Amtsfeuerwehr

Wir feiern ein Jahrhundert Pflege

TAG DER OFFENEN TÜR

Samstag, 7. Nov. 2026
11-16 Uhr



Herzliches
Programm



Persönliche
Gespräche



Kleine Stärkung und
Überraschungen

KRANKENPFLEGEVERBAND OSTANGELN

Sozialstation
Gelting · Sörup · Steinbergkirche

DIAKONIE



Unvergessliche Tage



Im August ging es für die Jugendfeuerwehr Ostangeln eine Woche ins Sommer-Zeltlager der Kreisjugendfeuerwehr nach Otterndorf in Niedersachsen. Gemeinsam mit der Jugendfeuerwehr Süderbrarup bildeten wir eine Fahrgemeinschaft und wurden auch in einem „Dorf“ untergebracht. Wir teilten uns die Zelte und lernten uns so schnell kennen. Das Sommercamp Otterndorf ist in mehrere Zeltdörfer aufgeteilt. In dieser Woche traten wir gemeinsam zu Ausflügen und Wettkämpfen unter dem Namen „Ostbrarup“ auf. Wir hatten eine Woche voller Action, Spiel, Spaß und Gemeinschaft. Am Montag fanden die Lagerspiele statt, bei denen voller Körpereinsatz, Geschick und Teamgeist gefragt waren. Alle Ostbraruper meisterten es mit Bravour und wir belegten am Ende den dritten Platz. Am nächsten Tag ging es zum Fußballgolf, wo Zielgenauigkeit und Ballgefühl gefragt waren. Hier hatten alle viel Spaß und nicht nur ein Schuss sorgte für einen Lacher. Außerdem machten wir eine Fahrradtour entlang des Elbdeiches und wurden mit einem Eis belohnt. Auf dieser Tour lernten wir auch das „Indiacaspiel“ kennen. Am Abend gab es für alle Zeltdörfer ein großes Pizzateessen und zur späteren Stunde konnten wir die Aida vorbeifahren sehen, die uns mit ihrer Größe und den vielen Lichtern ein beeindruckendes Bild bot. Ein großes Dankeschön geht an unsere Betreuerinnen und Betreuer, die sich für diese Woche extra Urlaub genommen haben und ihre Freizeit für uns opferten. Ohne Euch könnten diese Freizeiten nicht stattfinden! Außerdem geht ein Dank und ein Gruß nach Süderbrarup. Unsere gemeinsame Freizeit war toll und wir freuen uns auf das nächste Abenteuer mit Euch! **Mit kameradschaftlichen Grüßen Vince S. (Schriftführer der Jugendfeuerwehr Ostangeln)**



**BAUGESCHÄFT
TORGE BOCK**

- Sanierung
- Modernisierung
- Renovierung
- Umbau

Kappelner Straße 12 | 24996 Sterup
Tel. 0152 - 22 73 68 46 | info@baugeschaft-torge-bock.de

www.baugeschäft-torge-bock.de

Knoten und Notruf bei den Feuerkids



Im August ging es bei den Feuerkids um Stiche, Knoten und die Schuhschleife. Beim Üben stellten ein paar Mädels fest, dass der „Pferdeknoten“ und ein Feuerwehrknoten sich fast gleichen. Außerdem durften die Kids sich kleine Feuerteufel und Armbänder basteln. Im September drehte sich alles um den Notruf: Wie setze ich ihn ab? Welche Nummer wähle ich? Muss ich Angst haben, dass ich etwas Falsches sage und vieles mehr wurde gemeinsam besprochen. Hinterher durften die Kinder sich ein Handy und ein Dosentelefon basteln, womit viele nette Telefonate entstanden. Wie immer wurde viel gespielt und natürlich lecker gefrühstückt.

Dörthe Weber

Übungsabend „Technische Hilfe“



Zu einem spannenden Übungsabend wurde die Jugendfeuerwehr Ostangeln von den Kameraden der Feuerwehr Gelting eingeladen. Es ging um das Thema „Technische Hilfe“. Was passiert, wenn nach einem Autounfall die Insassen das Fahrzeug nicht mehr alleine verlassen können? Wie geht die Feuerwehr vor und was für Geräte hat sie dabei? Diese Fragen und noch viele andere wurden an diesem Übungsabend von den Kameraden aus Gelting beantwortet und vorgeführt. Ein ausgedienter PKW wurde auseinandergeschnitten und zur Überraschung der Jugendlichen durften sie hier und da auch mithelfen. **Liebe Kameraden aus Gelting, ich möchte mich im Namen meiner Jugendlichen für diesen gemeinsamen spannenden Übungsabend bedanken!**

Jugendwartin Viviane Weber

wir für dein neues

Zuhause



t malz
punkt
immobilien

fon 04633 96 64 66
info@tpunkt-malz.de
www.tpunkt-malz.de

@tpunktmalzimmobilien
 @tpunkt malz immobilien
 tpunkt malz immobilien

Einmal messen, lange gut schlafen

Ergonomisches Liegezentrum eröffnet in Flensburg

Wer eine neue Matratze kauft, kennt das Dilemma. Anfangs bequem, doch nach ein paar Monaten treten mitunter erste Probleme auf. Der Grund dafür ist einfach: Man kann nach dem kurzen Probeliegen im Fachhandel nur schwer abschätzen, ob die Matratze langfristig passt. Im kürzlich eröffneten Ergonomischen Liegezentrum schlafTEQ Flensburg geht man einen anderen Weg. Statt möglichst viele Modelle in Rekordzeit auszuprobieren, setzt Schlafexperte René Friedrich auf individuell angepasste Schlaflösungen.

Analyse am Liege-Simulator

Möglich wird das mithilfe des Liege-Simulators, der am Institut Proschlaf in Salzburg entwickelt wurde. Nach wenigen Minuten weiß man mit objektiver Gewissheit, an welchen Stellen der Körper im Liegen Unterstützung braucht. Im Detail geht es darum, wie tief die Schulter und das Becken in die Matratze einsinken, ob die Wirbelsäule gut gestützt wird und welche Druckpunkte von Kopf bis Fuß entstehen.

Matratze nach Maß statt Massenware

Anhand der individuellen Messergebnisse lässt sich feststellen, wie die neue Matratze aufgebaut sein muss, um einzelne Körperpartien im Schlaf zu entlasten. Im Anschluss wird ein Prototyp der Matratze erstellt, der gleich getestet werden kann. Auch Rücken-, Nacken- oder Schulterbeschwerden werden berücksichtigt. Insgesamt können bis zu 24 Zonen unabhängig voneinander auf Körperform, Schlafposition und etwaige Beschwerden abgestimmt werden.

Schlafen Sie gut?

Vereinbaren Sie Ihren unverbindlichen Beratungstermin inklusive kostenloser Analyse am Liege-Simulator bei dem zertifizierten Schlafexperten René Friedrich in Flensburg.

schlafTEQ Flensburg

Ochsenweg 36-38 · 24941 Flensburg · Tel. 04 61 / 40 78 25 90

flensburg@schlafTEQ.com



Kostenlose Analyse am Liege-Simulator beim zertifizierten Schlafexperten René Friedrich in Flensburg



Bei schlafTEQ Flensburg wird jede Matratze an den Körper, die Schlafposition und individuelle Beschwerden angepasst.



Welche Matratze braucht dein Körper?

Dank Liege-Simulator zur passgenauen Matratze bei dem geprüften Schlafexperten René Friedrich

schlafTEQ®



Liegedruckmessung

1

Zuerst berechnet der Liege-Simulator exakt jenen Druck, den dein Körper von Kopf bis Fuß auf die Matratze ausübt.



Körperstützprofil

2

Auf Basis deiner Ergebnisse berechnen wir die perfekte Stütze, um deine Wirbelsäule und Muskulatur zu entlasten.



Passgenaue Matratze

3

Deine Matratze wird zu 100 % auf dich sowie etwaige Beschwerden abgestimmt und kann jederzeit weiter angepasst werden.



GRATIS ANALYSE BUCHEN

Ochsenweg 36-38 · 24941 Flensburg
+49 461 40 78 25 90 • flensburg@schlafTEQ.com

Erster Life Cairn in Esgrus – Ein Ort der Erinnerung an verschwundene Arten

Am 19. November 2026 wird in Esgrus in Schleswig-Holstein ein Life Cairn eröffnet – ein Steinkreis, der an ausgestorbene Tiere, Pflanzen und andere Lebensformen erinnert und zugleich das Leben würdigt, das heute noch mit uns auf der Erde lebt.

Besucherinnen und Besucher sind eingeladen, einen Stein von zu Hause oder aus ihrer Heimat mitzubringen und ihn im Life Cairn niederzulegen. So wächst der Ort durch die Beteiligung vieler Menschen zu einem gemeinsamen Zeichen gegen das Vergessen.

Begleitet wird die Eröffnung von der Ausstellung „Ein Stein für Lonesome George – Die Weisheit der Endlinge“ nach dem gleichnamigen Buch von Christiane Boysen. Sie erzählt unter anderem von Lonesome George, Martha, dem Kauai, dem Beutelwolf und Toughie, dem letzten bekannten Rabbs-Fransenlaubfrosch. Historische Filmaufnahmen und die erhaltenen Rufe ausgestorbener Tiere machen die verlorenen Arten noch einmal auf besondere Weise gegenwärtig.

Die Ausstellung ist bis zum 20. Dezember 2026 zu sehen.

Der Life Cairn versteht sich dabei nicht allein als Ort der Trauer, sondern als Ort der Erinnerung, Begegnung und Dankbarkeit für das Leben.

Eröffnung: 29. November 2026

Ort: Esgrus, Wippendorfer Knochenmühle, Schleswig-Holstein

Ausstellung: bis 20. Dezember 2026

Qualität, die ankommt:

rotes i für die Tourist-Information Geltinger Bucht

Die Tourist-Information des Touristikvereins Ferienland Ostsee-Geltinger Bucht e. V. darf sich über das rote i der i-Marke des Deutschen Tourismusverbandes freuen. Das Qualitätssiegel steht für geprüfte Qualität im touristischen Informations- und Beratungsservice. Für unsere Gäste ist es ein sichtbares Zeichen dafür, dass sie bei uns verlässliche Informationen, kompetente Beratung und einen persönlichen, qualitätsvollen Service erwarten dürfen. Die erfolgreiche Zertifizierung ist zugleich eine Anerkennung der gemeinsamen touristischen Arbeit an der Geltinger Bucht. Sie ist nicht nur ein Verdienst des Touristikvereins, sondern steht auch für die gute Zusammenarbeit mit den amtsangehörigen Gemeinden, der Amtsverwaltung und den



weiteren touristischen Partnern in der Region. Gemeinsam schaffen wir die Voraussetzungen für einen professionellen, gastfreundlichen und zukunftsfähigen Tourismus. Auch die Zwischenbilanz der Saison 2026 fällt erfreulich aus. Nach einem schwächeren Frühjahr, insbesondere im März und April, liegt das laufende Jahr bis zum Ende der Sommersaison bei den Übernachtungen

leicht über dem Vorjahr. Besonders positiv entwickelte sich die Hauptsaison: 2 Prozent mehr Buchungen, 3 Prozent mehr Übernachtungen und nahezu 7 Prozent mehr Umsatz wurden im Vergleich zum Vorjahr erzielt. Damit zeigt sich die Urlaubsregion Geltinger Bucht in einem insgesamt anspruchsvollen touristischen Umfeld robust. Während das Tourismusbarometer Schleswig-Holstein für 2026 zunächst eine rückläufige Nachfrage registrierte, konnte unsere Region bisher insbesondere in der Hauptsaison zulegen. Auch der Ausblick stimmt optimistisch: Die Vorausbuchungen für 2027 liegen derzeit rund 30 Prozent über dem Vorjahresergebnis. Ausschlaggebend für das gesamte Jahresergebnis ist jetzt die Herbstsaison, die aktuell noch unter den Vorjahreszahlen liegt. Mit einem zielgruppenorientierten Marketing, attraktiven Preisen und Buchungsbedingungen versucht der Touristikverein, kurzentschlossene Urlauber von ein paar Tagen Herbstauszeit an der Geltinger Bucht zu überzeugen. Wenn auch das Wetter mitspielt, stehen die Chancen gut für einen goldenen Herbst an der Geltinger Bucht.

Heinrich Nissen, Vorsitzender Ferienland Ostsee – Geltinger Bucht e.V.

28. DLRG GGH Strandfest in Hasselberg:

Sommerfest mit Bootstaufe

Strahlender Sonnenschein, sommerliche Temperaturen und zahlreiche Besucherinnen und Besucher machten unser 28. DLRG GGH Strandfest in Hasselberg zu einem rundum gelungenen Tag. Familien, Einheimische und Urlaubsgäste, verbrachten gemeinsam mit uns einen abwechslungsreichen Tag an der Ostsee und erhielten dabei spannende Einblicke in unsere Arbeit. Ein besonderer Höhepunkt war die feierliche Taufe unseres neuen Rettungsbootes „Hanna“. Das rund 15.000 Euro teure Boot samt Trailer und Zubehör wurde uns über die Herzensprojekte des DLRG Bundesverbandes von einer Privatperson gespendet. Für unseren Wasserrettungsdienst an der Geltinger Bucht

„Min to Hus“
Ambulanter Pflegedienst

Kranken- und Altenpflege
Pflegerberatung
Haushaltshilfe
Hausnotruf
SAPV

Ein gutes Gefühl...
Wir sind da, wenn
Sie uns brauchen!

04641 / 986 1377 | Große Straße 18 · Süderbrarup | min-to-hus.de

seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Otzen
Inh. Jan Otzen

*Ihr einfühlsamer Begleiter
in schweren Zeiten*

☎ 04635 / 20 80
✉ info@bestattungen-otzen.de
🏠 Flensburger Str. 37a, 24966 Sörup

Abschied | Begleitung | Vorsorge

ist diese Unterstützung von großem Wert. Das Rettungsboot vom Typ Rescue S 350 Typ II der DSB (Deutsche Schlauchboot GmbH) ist speziell für den Einsatz auf der Ostsee ausgelegt. Mit 3,50 m Länge, 1,70 m Breite, einem Aluminiumrumpf, einem Dreikammer-Schlauchsystem und einem 30-PS-Außenbordmotor erreicht es bis zu 25 Knoten (rund 45 km/h). Damit können wir unsere Einsatzmöglichkeiten und die



Sicherheit an unserer Küste weiter verbessern. Auch unser Programm bot für alle Altersgruppen viel Abwechslung: Hüpfburg, Kinderschminken, Spielemeile, Bastelaktionen und die traditionelle Neptuntaufe sorgten bei den jüngsten Gästen für Begeisterung. Straßenkünstler Knud Keller unterhielt Groß und Klein. Beim Bananenbootfahren, Stand-Up-Paddling und Trike-Corso konnten die Besucher selbst aktiv werden. Besonders beliebt waren die Vorführungen der Rettungsorganisationen. Die Freiwillige Feuerwehr Krons-gaard präsentierte ihre Fahrzeuge und zeigte eine Einsatzdemonstration. Wir führten eine Rettungsübung durch, während die Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) eine Vorführung auf See zeigte. Am Abend sorgten Outfield Westwood und DJ MAEZ für beste Stimmung. Wir bedanken uns herzlich bei allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, Sponsoren, Unterstützern und befreundeten Organisationen sowie bei allen Besucherinnen und Besuchern. Ihr habt unser Strandfest zu einem besonderen Tag gemacht! Ann-Katrin Krüger, DLRG Gelting-Golsmaas-Hasselberg e.V.

Tagesfahrt zum Ratzeburger Dom



Im September ging es mit dem Kirchspiel Gundelsby-Maasholm auf Ganztagestour. Im voll besetzten Bus starteten wir früh morgens um 7 Uhr Richtung Ratzeburg. Unterwegs bekam jeder einen Frühstückssnack und ein Getränk. Ich hatte wieder ein Schätz- und zwei Glücksspiele dabei. Auch Pastor Birkner war mit an Bord, der an diesem Tag nicht nur als Pastor, sondern als Reiseführer diente. Er hatte Geschichten und Lieder dabei. Für Christian Birkner war es eine Reise in die Vergangenheit, denn er hat Rund um Ratzeburg seine Vikariatszeit verbracht und konnte uns vieles über die Gegend erzählen. Zunächst ging es gemeinsam in den Dom, wo wir uns zu einem kurzen Gebet und einem Lied zusammensetzten, bevor jeder für sich auf Erkundungstour ging. Nach einer guten Stunde traf man sich wieder am Bus und Pastor Birkner führte uns durch Ratzeburg. Zum Essen ging es in die Farchauer Mühle, die wir wegen der schönen Lage und dem leckeren Essen sehr empfehlen können. Gesättigt fuhren wir dann nach Steinhorst in das Museum der vergessenen Arbeit. Hier schlugen die Herzen vieler Mitfahrer hoch, denn es wurden viele Handwerks- und Haushaltsgegenstände wieder erkannt, die man als Kind oder in jungen Jahren genutzt hatte. Gesättigt von zahlreichen Erinnerungen, ging es weiter mit dem Bus nach Schillsdorf in den Gasthof Kirschenholz zum Kaffeetrinken. Der Gasthof ist schon viele Jahre in Familienbesitz, braut sein eigenes Bier und hat einen großen Hofladen dabei. Nach dem Kaffeetrinken und dem Bummel durch den Laden ging es heimwärts. Auf der Rückfahrt kürtten wir die Gewinner der Spiele und übergaben die Preise. Um 19 Uhr landeten wir wieder in Gundelsby. Vielen Dank an den Förderverein des Kirchspiels, der diese Fahrt unterstützt hat!

Dörthe Weber

DER KÜCHENPROFI

RÄUMUNGSVERKAUF

nach 30 Jahren

Liebe Kunden, danke für Ihre jahrelange Treue.

Nach 3 Jahrzehnten schließen wir unser Geschäft und starten den großen RÄUMUNGSVERKAUF!

Ab 15. November 2026

können Sie gerne einen Termin vereinbaren, Telefon: 0151 222 41 989.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Gernot Müller

Der Küchenprofi | Am Wasserwerk 2 | 24972 Steinbergkirche

04632 / 876117 oder 875967 | info@kuechenprofi-mueller.de | www.kuechenprofi-mueller.de

L 277: Baum- und Alleenpflege- arbeiten bei Maasholm

Der Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein (LBV.SH) wird Kronen- und Allenpflege an der L 277 bei Maasholm zwischen 26. Oktober und 20. November durchführen. Die Maßnahme wird unter weitgehender Aufrechterhaltung des Verkehrs durchgeführt. Aber: Kurzzeitige Sperrphasen sind nicht auszuschließen. Die Baumpflegemaßnahme wird mithilfe einer halbseitigen Sperrung und teilweise mit mobiler Ampelschaltung durchgeführt. Die Gehölzpflegearbeiten sind wetterabhängig; terminliche Verschiebungen sind daher möglich. Die Verkehrsführung wurde mit der Polizei, der Verkehrsbehörde, dem Kreis, dem Amt, den Gemeinden und dem Buslinienbetreiber abgestimmt. Der LBV.SH bittet, sich auf die weiteren Arbeiten einzustellen, den ausgeschilderten Umleitungen zu folgen sowie um rücksichtsvolles Verhalten zum Schutz der Menschen auf der Baustelle.

Mit freundlichen Grüßen, Pressestelle LBV.SH

Erlebnis Sternenhimmel im NaturErlebnisZentrum Maasholm

Zum letzten Mal in diesem Jahr bietet das NEZ Maasholm im Oktober in Zusammenarbeit mit dem Diplom-Physiker Thomas Storch mehrere Sternenspaziergänge an. Der „Sternenstorch“ genannte Astrophotograph wird die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf eine Reise in die Welt der Sterne und Galaxien entführen. Bei den Spaziergängen können sie gemeinsam, natürlich abhängig vom Wetter, mit einem Fernglas den faszinierenden Sternenhimmel mit seinen charakteristischen Sternbildern am Himmel über der Küste und der Ostsee entdecken.



Termine: 19.10., 20.10., 23.10. und 25.10.2026 - Beginn 19:00 Uhr
Die Kosten betragen 10 € für Erwachsene und 5 € für Kinder.
Treffpunkt: Vortragsraum im NEZ, Maasholm-Exhöft, Seeburgweg 1
Zu den Sternenspaziergängen ist eine Anmeldung erforderlich unter 0173 3465 313 oder nez-maasholm@t-online.de. Die Zufahrt zum NEZ mit dem Pkw ist erlaubt. Bitte beachten sie wegen des regen Wildwechsels unbedingt die Geschwindigkeitsbeschränkung. Weitere Infos unter <https://nez-maasholm.de/veranstaltungen/sternenwanderungen/>
Zu allen Veranstaltungen bitte eigene Ferngläser mitbringen. Neben den Sternenspaziergängen im NEZ finden auch wieder Sternfahrten auf der

Schlei mit der MS Stadt Kappeln statt.

Termine: Mittwoch, 21.10.26 und Samstag, 24.10.26, Beginn 19.30 Uhr

Treffpunkt: Anleger der MS Kappeln im Hafen Kappeln

Weitere Infos zu den Sternfahrten auf der Schlei finden Sie unter <https://www.schlei-ausflugsfahrten.de/>

Franz Böhmer, 1. Vors. des Fördervereins des NEZ Maasholm

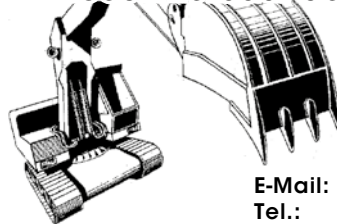
Was ändert sich im Herbst in der Möwe in Pommerby?



Die erste Sommersaison mit vielen netten Gästen liegt hinter uns. Wir machen uns fit für Herbst und Winter. Mit erweitertem Programm konzentrieren wir uns jetzt auf die Wochenenden und bieten nun auch schon am Samstag – neben den selbstgebackenen Torten – eine kleine warme Küche an. Saisonale Eintopfgerichte, Suppen und Aufläufe ergänzen unsere Sonntagsgeschenke. Diese haben sich mittlerweile gut etabliert und folgen einem regelmäßigen Turnus. So ist jeweils das erste Wochenende im Monat für Spätzle reserviert. Ob als Käsespätzle, mit Champignon-Basilikum-Sahne-Sauce oder mit dem guten Galloway Rindfleisch von der Birk. Hier erinnert noch manches an die ehemalige Möwe Jonathan. Am zweiten Sonntag im Monat bieten wir regionalen Fisch oder eine Gemüsequiche an. Und das letzte Wochenende steht für Wild oder Exotisches. Informieren

HOECK Tiefbau GmbH

www.hoeck-tiefbau.de



E-Mail: hghoeck@t-online.de

Tel.: 0 46 32 / 78 95

Fax: 0 46 32 / 76 57

Autotel.: 0171 / 6 90 12 00

Steinberg Holz · 24972 Steinberg



Meisterbetrieb

Schöner-Heizen GmbH

Heizung · Sanitär · Energietechnik

schöner baden & heizen..

– weishaupt –

Weishaupt Fachbetrieb

Kollege gesucht...!

Roikier 8a

24972 Steinbergkirche

Tel. 0 46 32 - 16 22

info@

schöner-heizen.com

www.schöner-heizen.com

Sie sich unter www.moewe-pommerby.de. Im Saal finden immer wieder Konzerte oder Tanzveranstaltungen sowie auch manch private Feier statt. So können die Räumlichkeiten für Hochzeiten, Geburtstagsfeiern, Taufen oder Weihnachtsfeiern gemietet werden. Sprechen Sie uns gerne an. Gerne planen wir individuell mit Ihnen Ihre Veranstaltung und können mittlerweile neben Getränken nun auch Essen hierfür anbieten. Zur Unterstützung in der Küche an den Wochenenden suchen wir sogar Personal. Derzeit noch auf Minjob-Basis, jedoch mit Ausblick auf eine Festanstellung in der kommenden Saison. Wer Interesse hat, meldet sich gerne bei Diana unter 0176-24997309. Wir freuen uns auf Sie.

Euer Team aus der Möwe

Dorffest Rabel



Ausgelassen und ungezwungen und bei bester Stimmung feierte Rabel sein Dorffest am 7. und 8. August. Am Freitagabend begann das Dorffest mit dem beliebten BINGO-Abend, an dem über 80 Personen teilnahmen. Viele glückliche Gewinner konnten wertvolle Sachpreise mit nach Hause nehmen. Der Samstagvormittag stand ganz im Zeichen der Spiele für Kinder und Jugendliche. Das Spieleprogramm

war für die Altersgruppe zwischen drei bis 15 Jahren auf dem Spielplatz vorbereitet. 51 Kinder nahmen in ihren Altersklassen an den Wettbewerben teil. Bei den Spielen konnten am Ende alle Kinder sehr schöne Preise, mit nach Hause nehmen. Dieses war nur aufgrund der großzügigen Spendenbereitschaft der Rabeler Bürgerinnen und Bürger möglich, wie Bürgermeister Stefan Meyer bei seiner Begrüßungsrede betonte. Am Nachmittag standen Aktivitäten wie FUSSBALL-ARENA, Torwandschießen, Vogelpicken und Luftgewehrschießen für Jedermann auf dem Programm. Der bei den Kindern beliebte „Rabel Express“ und eine Hüpfburg durften auch in diesem Jahr nicht fehlen und sorgte für viel Vergnügen bei kleinen und großen Kindern. Zum Nachmittag öffnete das Kuchenbuffet. Die hausgemachten Torten und Kuchen hatten traditionell die Einwohner*innen selbst für das Dorffest gebacken und gespendet. Es kam wieder ein großartiges Kuchenbuffet zusammen. Bürgermeister Stefan Meyer bedankte sich bei der Siegerehrung am Abend noch einmal bei allen Helferinnen und Helfern, ohne die ein solches Dorffest nicht möglich wäre. Die Freiwillige Feuerwehr Rabel sorgte am Abend für Herzhaftes vom Grill und frisch gezapftes Bier aus dem Schankwagen. Beginnend mit einer Kinderdisco sorgte „DJ Marco“ bis in die frühen Morgenstunden für ausgelassene Stimmung und Spaß auf der Tanzfläche. Im nächsten Jahr hat das Dorffest ein besonderes Jubiläum. Zum 60sten Mal wird es in Rabel gefeiert: am 7. August 2027. **Stefan Meyer**



FERNSEH KOCH

Inh.
Joachim Koch
 Kirchenweg 8
 24996 Sterup
 ☎ 0 46 37 - 2 10
 info@fernseh-koch.com • www.fernseh-koch.com

PARTNER VON

EURONICS

- Digitales Fernsehen
- HiFi - TV
- DVD / Video
- PC
- SAT- Technik
- Security
- Telekommunikation
- W-Lan - VoIP
- Breitband- / Glasfaser
- Haushaltsgeräte

GLASFASER INSTALLATION SERVICE

DHL-PaketShop

vr-shm.de

Bis zu 3,65 %* p.a. Zinsen!

*Aktionszins gilt für bisher noch nicht bei der VR Bank Schleswig-Holstein Mitte angelegte Gelder. Stand: 22.09.2026

Ihr Geld will mehr!

Unser Sparbrief:

- Garantierte Zinsen
- Kein Kursrisiko
- Laufzeit mit festem Enddatum
- Keine Kündigung notwendig
- Einfach online abschließen

VR Bank Schleswig-Mittelholstein

Niederlassung der VR Bank Schleswig-Holstein Mitte

Wir machen den Weg frei.

HAMANN GMBH
BAUMASCHINEN

Bobcat

IHR BAUMASCHINEN-SPEZIALIST IM NORDEN
VERMIETUNG, VERKAUF & REPARATUR

☎ 04635 29308-0
 ✉ info@bobkat.de

📍 Sörup & Flensburg
www.bobkat.de

MECALAC AHLMANN Schaffer Stehr

www.stehr.com

seniorenbeirat

der Gemeinde Steinbergkirche



Wechsel im Vorsitz

des Seniorenbeirates Steinbergkirche

Michael Donix als Vorsitzender zurückgetreten



Nachdem Donix aus persönlichen Gründen als Vorsitzender zurückgetreten war, wählte der Seniorenbeirat Steinbergkirche in seiner Sitzung am 31. August 2026 Heike Gebhardt einstimmig zu seiner neuen Vorsitzenden. Die 60-jährige Gebhardt lebte vorher in Nordrhein-Westfalen, wohnt heute mit Ihrem Mann und Hund gerne in Steinbergkirche (Ort) und fühlt sich hier sehr angekommen. Sie ist seit Februar dieses Jahres Mitglied im Seniorenbeirat. In Nordrhein-Westfalen war sie in Ihrer Gemeinde lange Jahre Vorsitzende einer Wähler-

gemeinschaft, hat daher auch einschlägige Erfahrungen in der Kommunalpolitik. Im Seniorenbeirat Steinbergkirche bewies sie unter anderem als Beisitzerin großes Engagement, indem sie sich erfolgreich um öffentliche Fördermittel für ein „Kümmerer-Projekt“ in der Gemeinde bemühte, welches aber aufgrund anderer Projekte vorerst nicht realisiert wird. Ferner begleitete Heike Gebhardt zusammen mit den Mitgliedern des Seniorenbeirats verschiedene Veranstaltungen für Seniorinnen und Senioren und freut sich, wenn es weiterhin gute Ideen gibt, welche im kommenden Jahr umgesetzt werden können. Sie ruft die Seniorinnen und Senioren in Steinbergkirche auch gerne zur aktiven Mitarbeit auf, um ihre Interessen zu vertreten. Wir wünschen der neuen Vorsitzenden viel Glück und eine gute Hand bei der Führung des Seniorenbeirates und Ihrer Arbeit für die Seniorinnen und Senioren in unserer Gemeinde Steinbergkirche.

Der Seniorenbeirat

Gute-Nacht-Geschichten

09.11. – 12.11.2026

Wir erzählen (biblische) Geschichten und singen zusammen. Im Anschluss gehen wir gemeinsam Laternelaufen.

WER: alle ab 4 Jahren

WANN: 17:00 – 18:00 Uhr

WO: Sankt-Martin Kirche, Steinbergkirche

Wir freuen uns auf dich!

Gisela Andresen, Susanne von Braunmühl, Julia Christiansen

DRK Ortsverein Sterup e. V.

blickt auf ein Jahr in neuen Räumen zurück.

Der Vorstand mit helfenden Händen machte die Angebote zum Erfolg und alle finden sich nun im Gemeindehaus, sowie in der kleinen Sporthalle, wohl. Die netten Gespräche beim Frühstück, die mit lehrreichen Vorträgen belebt wurden. Das Gedächtnistraining und die Kindernachmittage sind ebenfalls gut besucht. Für die Beweglichkeit in großer und kleinerer Runde sorgen Inge und Anja einmal in der Woche. Auch 2026 erreichten uns Kondolenz Spenden in Höhe von ca. 1600,00 €. Diese werden ausschließlich für Anschaffungen im Ortsverein verwendet, die dann der Allgemeinheit zur Verfügung stehen. So wurden Stühle nachgekauft, die bereits von einer früheren Spende für die neuen Räumlichkeiten angeschafft wurden und durch die große Nachfrage nicht mehr ausreichten. Auch das Trainingsmaterial in der Sporthalle kann nun in einem verschlossenen und fahrbaren Gitterwagen gelagert und transportiert werden. Fort- und Ausbildungskosten lassen neue Ideen wahr werden. Die Mitgliederzahl konnte sich wieder auf über 70 erhöhen. 10 neue Mitglieder im ersten Halbjahr 2026. Im gerade begonnen zweiten Halbjahr 1 neues Mitglied. Wir freuen uns über 73 Mitglieder. Vielleicht erreichen wir ja bis zum Ende Jahres die Zahl 75?!

Der nächste Erste Hilfe Kurs findet am Samstag, 26. September 2026 im Gemeindehaus Sterup von 9.00 bis 17.00 Uhr statt,

Anmeldungen bei Ortrud Gergolla unter Tel. 04637-1402

Teilnahmegebühr für Privatpersonen kostenlos.



Abgrillen der Reit-,

Fahr- und Pferdefreundinnen 2026

Unser Reiterjahr geht zu Ende und dies wollten wir mit einem Abgrillen feiern. Hierfür hat uns unser Cup, der Bundesländer-Sponsor "Messer Naturprodukte", Inhaber Jens

Messer, seine Scheune zur Verfügung gestellt. Auf dessen Hof in Stenneshöh in Stoltebüll fanden sich um 18.30 Uhr alle zwölf Teilnehmerinnen ein. Nach einigen anfänglichen wetterbedingten Schwierigkeiten (der Regen hat es dann doch aufgegeben), bekamen wir den Grill entzündet und konnten uns mit

Petro Malerei

Lorenz Petersen
Meisterbetrieb

0176 - 82116263 o. 04632 - 875 303

petersen@petromalerei.de

www.petromalerei.de

Maler- und Tapezierarbeiten • Fußbodenbeschichtung
Fassadengestaltung • Lackierarbeiten • Spachtel-Technik

Liebst Du Dein KFZ ...

lass es reinigen von ... A - Z

- Fahrzeugreinigung -

**Fahrzeugaufbereitung / Lackaufbereitung
Schrift- und Folientfernung**

Siegfried Neuwerth · 24395 Niesgrau · Alter Bahndamm 8

Mobil 0179 - 99 288 16

Tel. 04632 - 87 62 89 · Mobil 0173 - 340 14 79

MONTAGEBAU Hänsngen

Inh. Benjamin Hänsngen

Einbau von: Fenster und Türen • Schränke

Zimmertüren • Zäune und Tore

Laminat und Parkett • Reparaturservice

Christiansfeld 8 Tel. (0 46 43) 18 63 04

24395 Stenderup Fax (0 46 43) 18 58 15 • Mobil 0177 - 3 40 29 14



dem fertigen Grillgut in die wunderbar nach frischem Heu duftende Halle setzen. Das durch die Teilnehmer entstandene Räuberbuffet hatte für jeden etwas zu bieten. Bei uns Reitern, Fahrern und Säumern (Pferdefreunde, die mit ihren Pferden / Ponys spazieren gehen) gab es genug Themen, über die geredet werden konnte. Das größte wie immer der Mangel an Reitwegen. Denn diese sind nicht nur für die Touristen, sondern besonders auch für uns Einheimische wichtig, um nicht immer den stärker werdenden Straßenverkehr zu stören oder uns ständig mit unseren Tieren in Gefahr begeben zu müssen. Ein paar von uns haben dann auch die Gelegenheit genutzt, sich über das Heuangebot von "Messer Naturprodukte" zu informieren. Hier hat uns Nadine Bodenstedt jede aufkommende Frage beantwortet. Es gibt nicht nur ein Heu, sondern eine ziemlich große Vielfalt, auch in verschiedenen Längen und für die älteren Pferde und Ponys auch als Cobs zum Einweichen. Nachdem alle gesättigt und mit neuen Informationen versorgt waren, wurde der Abend gegen 21.30 Uhr langsam beendet mit dem Versprechen, im Frühjahr wieder ein Treffen zu veranstalten. Schön wäre es, wenn wir dann ein paar neue Wege präsentieren könnten. Forst-, Landwirte und -besitzer, hierfür setzen wir uns gerne mit euch zusammen. Denn bei Pflege und Erhaltung von Wegen sind wir gerne aktiv dabei. Kontaktiert uns hierfür gerne.

Britta Wilms Kreisgruppenleitung SL-FL, Reit- und Fahrverein SH e.V.
 Kontakt: schleswig-flensburg@reitwege-sh.de, www.reitwege-sh.de,
www.cup-der-bundeslaender.de

Mien Erinnerung vun fröher (5)

As mien Hund nu enes Daags nich mehr an't Leven weer, wull ik mi en nie'e söken. Ik harr Lust op'n reinsassige Hund un dor keem ik op de Slag „Berner Sennenhund“. Ik funn denn ok wat in Havtoft. Mien Fru un ik weren henn un heben uns dor een ansehn. Wi weren so begeistert vun de Hunn dat wi foorts een köffen. De weer all in de Ohr tätoveert un heet „Ulanka von Hof Ramm“. Wenn man tüchten will, mutt man ok en Zwingernaam hebben. As de Wölp denn negen Wuchen old weer, kunn ik ehr afhalen. Dat weer richtig opregen. Ulanka harr sik prächtig entwickelt. Na'n Tietlang wurr se röntgt, dat güng wunnerbor un denn weer man seker, dat se HD-frie weer. Dorna müsst man ehr dreemal mit Erfolg utstellen, dormit man en Tolaten as Tüchter kreeg. Ik weer ok Liddmaat in de ACH – dat is de „Allgemeine Club der Hundefreunde“. Denn gung dat los mit de eerste Utstellen. Ulanka wurr kämmt un böst un richtig fein rutputzt. De Utstellen weer in Paderborn. Man schull morgens ganz fröh dor sien un dat Anmellen regeln. Wegen dat Övernachten harrn wi mit de Vörsitter Kontakt opnahmen. Wi kunnan denn Ulanka bi de Vörsitter över Nacht in'n Zwinger afgeven un denn in'n Hotel övernachten. Ganz vergnöögt kemen wi dor denn an, un as he uns mit Ulanka seeg un ehr ankeek, dor wurr he ganz anners un see: wat is dat denn, dien Ulanka is jo lööpsch. Dat harrn wi in de Opregen wegen de eerste Utstellen gor nich markt. Nu kunn ik dat ok sehn. Wi kunnan Ulanka mit op unse Stuuv nehmen un wi weren ganz dörchenanner. Wodennig kunn ik dat blots översehn? Op de Utstellen snacke ik mit de Priesrichterin un se keem mit rut. Se hett Ulanka denn buten beweert. Dor kann man mal sehn, mitünner is man blind. Mien Ulanka kreeg denn en bannig gode Beweerten. Sowat is mi aver nich nochmal passeert.

Erwin Hansen

**Du suchst faire Preise?
Dann wechsel jetzt Deinen
Stromanbieter**

**Jetzt
vergleichen
und wechseln!**

GEMEINDEWERK SÖRUP

**Strom aus Sörup
Regional.
Fair.
Für Dich.**

QR-Code scannen, informieren und
wechseln. Oder direkt unter
www.gemeindewerk-soerup.de

Residenz Geltinger Bucht

residenz-geltingerbucht.de



Gut umsorgt mit
der Brise der Ostsee
um die Nase

☎ 04643 1859-15



DIAKO
Fürs Leben

Gelting: Eine Herzensangelegenheit ...



Die Naschis gibt es immer noch getaner Arbeit. Selten beginnt ein Bericht mit dem Ende einer Veranstaltung oder eines Treffens - aber in diesem Fall darf es so sein. Denn die Naschis sind das Dankeschön für die zum wiederholten Mal geleistete Unterstützung bei der Fertigstellung der Herzkissen - einer echten Herzensangelegenheit für alle Beteiligten. Eine inzwischen feste Gruppe der Bewohner in der Residenz Geltinger Bucht trifft sich jeden zweiten Dienstagnachmittag, um die „Birk-Nadeln“ zu unterstützen. Die „Birk-Nadeln“ sind seit 2010 eine aktive Gruppe von Hobby-Schneiderinnen, die inzwischen hunderte von Herzkissen für Brustkrebs-Patientinnen geschneidert hat. Die genähten Herzkissen werden mit einem speziellen Material gefüllt, um Patientinnen nach einer Brustkrebserkrankung unter anderem Druck- und Wundschmerzen in den Achselhöhlen zu nehmen. Und hier kommen die Bewohner der „Resi“ ins Spiel. Zielstrebig und gekonnt nehmen sie sich Kissenhülle für Kissenhülle vor und stopfen sie fachgerecht. 200 g Füllmaterial - exakt und nachgewogen - sind pro Herzkissen zu verarbeiten - und das haben die fleißigen Hände „im Griff“. Diese ehrenamtliche Arbeit macht Spaß und sorgt dafür, dass der Kontakt

nach außen nicht ganz verlorengeht. Dass durch diese Arbeit auch noch die Finger-Fertigkeiten verbessert werden und der alltägliche Ablauf in der Residenz unterbrochen wird, ist für alle Beteiligten ein Gewinn. So ergänzt sich eine Herzensangelegenheit auf beiden Seiten - die der „Birk-Nadeln“ und die der Geltinger „Resi“-Gruppe. Zarter Baumwollstoff für Herzkissen findet sich ausreichend aus Spenden - das Füllmaterial muss von den „Birk-Nadeln“ zugekauft werden. Wenn Sie diese Herzkissen-Aktion unterstützen möchten durch eine finanzielle Spende, wenden Sie sich bitte an Bodil Bösselmann (04643 18283) **Margret Mosdzien**

Hospizdienst Angeln e. V. zu Gast bei den Geltinger Tagen



Am Samstag, den 18. Juli 2026, konnten sich die Besucherinnen und Besucher der Geltinger Tage an unserem Stand über die ehrenamtliche Arbeit in der Sterbebegleitung informieren. Auch das Angebot der Trauergruppe „TrauerPfad-FinderIn“, bei dem sich trauernde Personen zu einem gemeinsamen Spaziergang treffen, stieß auf Interesse. Obwohl der Stand im

ANGLERAPOTHEKE

Wir bringen Ihre Gesundheit auf Kurs.

Westerholmer Str. 3
24972 Steinbergkirche
☎ 04632/301

BIRKAPOTHEKE

Wir bringen Ihre Gesundheit auf Kurs.

Nordstr. 2
24395 Gelting
☎ 04643 /18810



Kostenloser Botendienst !

Schulz-Elektro



**Elektro - Beratung
- Installation
- Reparaturen**

Elektroinstallateurmeister
Volker Schulz
Gartenstraße 9
24972 Steinbergkirche

Telefon: 0 46 32 - 70 04
Mobil: 0175 - 40 28 902
E-Mail: volkerschulz@email.de
www.schulz-elektro.info



Steuernwissen ist Geld!

Unser Beratungsmitarbeiter
Uwe Jäger ist gerne für Sie da!



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre **Einkommensteuererklärung** bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeiten, Renten und Versorgungsbezügen. **Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.**

Mein Service: Ich komme auch zu Ihnen nach Hause!
Beratungsstelle 24966 Sörup - Wannratt 13
Tel.: 0 46 35 - 27 82
E-Mail: uwe.jaeger@vlh.de

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de

Pavillon etwas abseits lag, war der Zulauf rege. Viele Gespräche drehten sich um die Frage, wie Betroffene und Angehörige Kontakt zu uns aufnehmen können. Andere Besucherinnen und Besucher interessierten sich dafür, wie sie sich selbst ehrenamtlich in unsere Arbeit einbringen können. Immer wieder wird auch der Austausch mit anderen Akteuren der Geltinger Tage als Bereicherung erlebt. Mitmachaktionen wie das Glücksrad und das Gestalten eigener Buttons sorgten für Abwechslung und wurden von Groß und Klein begeistert angenommen. Auch unsere Spendendose fand erfreulichen Zuspruch. Das gemeinsame Fazit aller Beteiligten lautet: Auch im kommenden Jahr sind wir gerne wieder dabei!

Heike Schmelter

Viele Frauen erleben Gewalt – oft im eigenen Zuhause.

Häusliche Gewalt beginnt nicht erst bei körperlichen Übergriffen. Auch Beleidigungen, Kontrolle, Drohungen, Demütigungen oder soziale Isolation sind Formen von Gewalt. Betroffen sind Menschen, aber vor allem Frauen, jeden Alters und jeder sozialen Schicht – oft im eigenen Zuhause. Dort, wo eigentlich Sicherheit und Vertrauen sein sollten. Viele Betroffene fühlen sich allein oder schämen sich, darüber zu sprechen. Doch niemand muss Gewalt aushalten! Hilfe zu suchen ist kein Zeichen von Schwäche, sondern ein wichtiger Schritt zurück in ein selbstbestimmtes Leben. Beratungsstellen, Frauenhäuser und Hilfefone bieten Unterstützung. Der Internationale Tag gegen Gewalt an Frauen (25. November) erinnert daran, hinzusehen, zuzuhören und Betroffene ernst zu nehmen. Jede Person hat das Recht auf ein Leben ohne Angst und Gewalt.

Hier finden Sie Hilfe im Kreis Schleswig-Flensburg wenn Sie von häuslicher und/oder sexualisierter Gewalt betroffen sind oder waren – kostenlos, vertraulich, anonym, mit Dolmetschung –

Frauenberatung:

Frauenzentrum Schleswig e.V.
Capitolplatz 4, 24837 Schleswig
04621/ 25544, info@frauenzentrum-schleswig.de

Frauenzimmer e.V.
Königsberger Str. 8j, 24376 Kappeln
04642/ 72 94, info@frauenzimmer.org
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“
365 Tage im Jahr, rund um die Uhr: 116 016

Frauenhaus:

Frauenhaus Schleswig
04621 3949980, frauenhaus-sl@bruecke.org
Bundesweite Frauenhaus-Suche: www.frauenhaus-suche.de

Beratung für Kinder und Jugendliche:

pro familia „Löwenherz“
Hilfe und Beratung für Kinder als Mitbetroffene von häuslicher Gewalt
Marienstr. 29-31, 24937 Flensburg
0461/ 90 92 644, loewenherz.flensburg@profamilia.de
Anlaufstelle gegen sexualisierte Gewalt an Kindern und Jugendlichen im Kreis Schleswig-Flensburg
Capitolplatz 4, 24837 Schleswig, anlaufstelle@kinderschutzbund-sl-fl.de
Marienstr. 29-31, 24937 Flensburg, anlaufstelle.flensburg@profamilia.de, 0174 2504880

pro familia „Wagemut“

Beratung für Kinder und Jugendliche bei sexualisierter Gewalt
Marienstr. 29-31, 24937 Flensburg
0461/ 9092630, info@wagemut.de

Beratung für Männer:

pro familia Männerberatung
Nikolaistraße 3, 24937 Flensburg
0461/ 90 92 642, maennerberatung.flensburg@profamilia.de

Beratung für Menschen, die keine Gewalt mehr ausüben möchten:

pro familia „Fachambulanz Gewalt“
Marienstraße 29 – 31, 24937 Flensburg
0461/ 90 92 622, flensburg-fachambulanz@profamilia.de

Spätsommer-Deal

für Outdoor-Träume 2027!

Jetzt bis zu
Cashback
600€*
sichern

markilux

Die Beste unter der Sonne. Made in Germany.

markilux Designmarkisen.

Premiumqualität
zum Aktionspreis.

BEI UNS FINDEN SIE:

- ROLLLÄDEN
 - RAFFSTOREN
 - TEXTILSCREENS
 - INSEKTENSCHUTZ
 - MARKISEN
 - UND ANFERTIGUNGEN
- AUS UNSERER SÄTTLEREI

Besuchen Sie uns online:



*Aktion vom 01.09. – 31.12.26, modellabhängig: mx 990 – 400 € Cashback, mx 5010 = 500 € Cashback, mx pergola style, classic und cubic = 600 €. Teilnahmebedingungen: markilux.com/de-de/cashback

IMMLER

SEIT 1924

Otto Immler GmbH

Schleswiger Str. 99 • 24941 Flensburg

Tel. 0461 - 98 07 6 • www.immler24.de

EUTB Schleswig

Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung im neuen Begegnungszentrum des Vereins zur Förderung behinderter Menschen im Kreis SL-Flensburg - Seminarweg 12 · 24837 Schleswig, Telefon: 04621- 547 99 96 · Mobil: 0176- 879 01663

E-Mail: t.malz@lvkm-sh.de • Website: www.eutb-sh.de

- Offene Sprechzeiten mittwochs 9 Uhr bis 11 Uhr -

Frauenzentrum Schleswig e.V.

Information · Beratung · Begleitung

Capitolplatz 4 · 24837 Schleswig · Tel. 0 46 21 - 2 55 44

E-Mail: info@frauenzentrum-schleswig.de · www.frauenzentrum-schleswig.de

Hebammen-Notdienst

Anke Elisabeth Theede · Tel. 0 46 32 - 8 71 81 39 • 0162 - 53 67 790

Sabine Papenhagen · Telefon 0151 - 700 27 301

Apotheken Notdienstfinder

Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:

ob per Anruf, SMS, Website oder App



Telefon: 0800 00 22 8 33

(kostenlos vom Festnetz)

Mobilfunk: 22 8 33 (69 ct/Min.)

SMS an: 22 8 33

(„apo“ oder „PLZ“ per SMS)
(69 ct/Min. pro SMS)

Internet:

22833.mobi

(PC-Website oder Mobile Web)

www.aponet.de

Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in den Außenstellen Kappeln und Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

offene Sprechstunde in Kappeln: dienstags 17.00 - 18.00 Uhr

Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ), Konsul-Lorentzen-Str. 3, Kappeln

offene Sprechstunde in Satrup: mittwochs 16 - 17 Uhr

Bildungszentrum i-Punkt, Flensburger Straße 29, 24986 Mittelangeln

offene Sprechstunden in Schleswig:

dienstags 17.30 - 18.30 Uhr und freitags 9.00 - 10.00 Uhr Suchthilfe-

zentrum, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig

Nähere Infos unter 0 46 21 - 48 61 0 oder www.suchthilfezentrum-sl.de.

Sozial-Forum e.V. Kappeln

Kostenlose Schuldnerberatung, Haushaltsplanung, Insolvenzberatung

Wir bieten darüber hinaus kostenlose aufsuchende Schuldnerberatung für Senior/innen an.

Prinzenstraße 42a, 24376 Kappeln

Tel. 04642/921080 – Mail: schuldnerberatung@sozial-forum-kappeln.de.

Pflegedienst

Ambulante medizinische, pflegerische, betreuende und beratende Hilfe: Wir sind die Einrichtung Ihrer Kommunal- und Kirchengemeinde und „Rund um die Uhr“ für Sie erreichbar, rufen Sie uns einfach an! Diakonie Sozialstation Gelting Sörup Steinbergkirche Telefon 04643189292 und Telefon 046352928 445

Frauenzimmer e.V.

Notruf und Beratung

Schmiedestraße 18 · 24376 Kappeln · Telefon 0 46 42 - 72 94

E-Mail: FrauenzimmerKappeln@web.de • www.frauenzimmer.org

Öffnungszeiten Montag - Freitag 10 - 12 Uhr und nach Absprache

Rheuma Liga Flensburg

Ab 1.10.2019 findet jeden Mittwoch um 15.00 Uhr in der kleinen Halle der Senioren-Residenz Glücksburg ein Funktionstraining (Trockengymnastik) mit der Therapeutin Fr. Diekmann statt. Bei Interesse bitte melden Tel. 0461/582742 oder 015114331061. Sprechzeiten. Di. 9-13 Uhr, Do. 14-18 Uhr

Jedes Kind hat das Recht auf die allerbeste Hilfe!

www.schulbegleitung-schleswig-flensburg.de



HILFE TELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN

08000 116 016

Das Krisentelefon (0 46 21 - 988 404) hilft nachts und am Wochenende

Unter dieser Telefon-Nr. kann jeder Bürger des Kreises Schleswig-Flensburg und der Stadt Flensburg telefonische Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen nachts und am Wochenende erhalten.

Pflege Stützpunkt im Kreis SL-FL

Flensburger Straße 7 (Eingang Windallee), 24837 Schleswig Tel.

0462187-800, Fax 0462187-344, E-Mail pflegestuetzpunkt@schleswig-flensburg.de, www.schleswig-flensburg.de

Weißer Ring Schleswig

Hilfe für Kriminalitätsoffer

Telefon 0173 - 98 99 474, weisser-ring-schleswig@gmx.de

Hospizdienst Angeln e.V.

Ambulante Hospizarbeit für die Region Angeln. Beratung und Begleitung bei schwerer Erkrankung und am Lebensende, sowie palliativpflegerische Beratung Telefon: 0 46 32 / 2 18 99 91, Email: info@hospizdienst-angeln.de, Internet: www.hospizdienst-angeln.de. Sprechzeiten nach Vereinbarung oder:

Dienstags 15 - 17 Uhr, Konsul-Lorentzen-Str. 2, Kappeln

Donnerstags 10 - 12 Uhr, Gintoft 34, Steinbergkirche

Spendenkonto: DE91 2175 0000 0186 0410 91

Notdienst der Zahnärzte

www.zahnarztlicher-notdienst-sh.de, Telefon-Nr. 04 31 - 2 60 92 69 69

Tierärztlicher Notdienst

Unter der zentralen Rufnummer 04 81- 85 82 39 98 erreicht man 365 Tage im Jahr rund um die Uhr den zuständigen Tierarzt.

Al-Anon für Angehörige und Freunde von Alkoholikern:

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr in Schleswig, Husumer Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus. Infos bei Heike, Telefon: 04354-2430322, E-Mail: angehoerige-von-alkoholikern-schleswig@web.de

Wasserzweckverband Ostangeln

Telefon 0 46 43 - 25 60

Abwasserteam Gelting

Telefon 0 46 43 - 18 51 16

Abwassernetz Steinberg / Steinbergkirche

(ohne ehemalige Gemeinde Quern) Telefon 0171- 74 83 755

Abwassernetz Gemeinde Steinbergkirche

(ehemalige Gemeinde Quern) Telefon 0151 - 62 47 35 94

Abwassernetz Gemeinde Sterup

Telefon 0151 - 46 26 32 03

Notruf bei Strom- u. Gasstörungen

Schleswig-Holstein Netz AG Netzcenter Süderbrarup

Team-Allee 5, 24392 Süderbrarup, Tel.-Nr.: 04641 92 04 93 78

E-Mail: kundenservice@sh-netz.com, www.sh-netz.com

Bei Störungen außerhalb der Geschäftszeiten wählen

Sie bitte die Tel.-Nr.: 04106 6 48 90 90

Kaufe alte Fotoalben und Fotos, Briefmarken, Kriegserinnerungen, Postkarten, Dokumente, Münzen und Medaillen, Feldpost, alte Bestecke, alte Krüge, Geigen, Ostpreußen und Kolonien-Erinnerungsstücke, altes Spielzeug, Orden, Schmuck, alte Anstecknadeln usw. auch ganze Nachlässe. "Die Schatzinsel" in Glücksburg in der Rathausstraße 3 - Auch Haustermine bei Ihnen sind möglich!

Andreas Brix Tel. 0 46 31 / 4 44 95 55 oder 01 62 / 1 00 30 00

Kaufe alles aus 1. u. 2. Weltkrieg (Heer, Marine, Luftwaffe), Kaiserzeit, alles Militärische bis 1945, Sammlungen und Nachlässe zum Top-Höchstpreis. **Tel. 01 71 / 5 21 30 08**

Kaufe antike Möbel, Uhren, Ölbilder, Silber, Gold/Brilliant/Modeschmuck, Gold- und Silbermünzen, Briefm., Bücher, Pelze, Nachlässe, Meissen Porz., 1. u. 2. Weltkrieg, z. Höchstpreis.

FL Tel. 01 71 / 3 68 36 80 o. 04 61 / 16 89 69 81

WIR KAUFEN AN! Porzellan • Briefmarken • Militaria • Fotos & Fotoalben • Schmuck • Münzen • Orden • Dokumente & alte Briefe • Besteck • asiatische Antiquitäten • 70er-Jahre & Vintage und vieles mehr. **Bitte alles anbieten – auch Sammlungen und Nachlässe!** Saijers Antik • Querstraße 4 • 24376 Kappeln 0461 80799494 • 0171 9988876 • www.saijersantik.de

Unsere Vorgaben für Ihre Beiträge:

Der Amtskurier informiert sachlich über das Geschehen im Amtsgebiet. Veröffentlicht werden können insbesondere Informationen der Amtsverwaltung, der amtsangehörigen Gemeinden, öffentlicher Einrichtungen sowie Beiträge von Vereinen und Verbänden.

Alle Beiträge müssen einen erkennbaren Bezug zum Amtsgebiet haben und sachlich sowie neutral formuliert sein. Politische, parteipolitische, weltpolitische oder meinungsbildende Inhalte werden nicht veröffentlicht. Dies gilt unabhängig davon, von wem und in welcher Form sie eingereicht werden. Ausgeschlossen sind daher insbesondere politische Stellungnahmen, Wertungen, Wahlwerbung und sonstige Beiträge, die der öffentlichen Einflussnahme oder politischen Meinungsbildung dienen. Dies gilt auch für Bilder, Zeichnungen, Karikaturen und andere gestalterische Beiträge.

Die redaktionelle Berichterstattung darf nicht der unmittelbaren oder mittelbaren Werbung für Unternehmen, Produkte oder Dienstleistungen dienen. Gewerbliche Werbung ist ausschließlich im Rahmen kostenpflichtiger Anzeigen nach den hierfür geltenden Bedingungen möglich.

Bitte beachten Sie außerdem:

- Beiträge sind per E-Mail an amtskurier@amt-geltingerbucht.de zu senden.
- Texte sind als Word-Datei im Format .docx oder als OpenDocument-Datei im Format .odt einzureichen.
- Der Umfang eines Beitrags darf 300 Wörter nicht überschreiten.
- Bilder sind in möglichst hoher Auflösung zusätzlich als Originaldateien im Anhang zu übersenden, auch wenn sie bereits in das Textdokument eingefügt wurden. Geeignet sind insbesondere die Dateiformate JPEG, TIFF oder PNG.
- Digital erstellte Bilder sollten eine Auflösung von mindestens 260 dpi, möglichst 300 dpi, haben.

Über die Auswahl, den Umfang, den Zeitpunkt und die Form der Veröffentlichung entscheidet das Amt Geltinger Bucht abschließend. Die Redaktion kann Beiträge kürzen, redaktionell bearbeiten, Fehler berichtigen oder ganz beziehungsweise teilweise von einer Veröffentlichung absehen.

Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht.

In eigener Sache

Haben Sie Anekdoten oder interessante Geschichten für den Amtskurier? Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, die Sie uns bitte als Word-Datei zusenden. Auch gerne mit Bild, möglichst mit einer Auflösung von 1 MB (1000 KB).

Impressum:

Der Amtskurier erscheint zweimonatlich. Nächster Redaktionsschluss: 15.11.26

Herausgeber: Amt Geltinger Bucht · Holmlück 2 · 24972 Steinbergkirche

Tel.: (0 46 32) 8 49 10; **E-Mail:** amtskurier@amt-geltingerbucht.de

Öffnungszeiten

des Amtes Geltinger Bucht:

Montag 08.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch 08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag und Freitag 8.00 - 12.00 Uhr

Redaktion:

Friedrich Greggerson · Nübbelfeld 28 · 24972 Steinbergkirche · ☎ (04632) 75 80

Gertrud Lorenzen · Kleingaarwang 7c · 24395 Gelting · ☎ (0151) 58 85 92 72

Druck und Verlag:

Druckerei Micha Rudolph

Neuer Weg 2a · 24392 Norderbrarup

Telefon (0 46 41) 13 70 · Fax 98 62 7 44

E-Mail: info@druckerei-micha-rudolph.de

Anzeigen:

Satz- und Layoutstudio Micha Rudolph

Neuer Weg 2a · 24392 Norderbrarup

Telefon (0 46 41) 13 70 · Fax 98 62 7 44

E-Mail: info@druckerei-micha-rudolph.de

Gedruckt auf Papier mit PEFC und EU-Umweltzeichen.

Namentlich unterschriebene Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingereichten Beiträgen. Die Redaktion behält sich vor, Artikel zu kürzen.

Beiträge für den Amtskurier können Sie beim Amt Geltinger Bucht oder dem Redaktionsmitglied in Ihrer Nähe abgeben oder an die E-Mail-Adresse amtskurier@amt-geltingerbucht.de schicken.

Neues Design – Dieselbe Power Ihre zuverlässige Rohrreinigung

**24/7h Notruf
04101 - 41 659**

ROHRREINIGUNG KLAUS

Unsere Einsatzgebiete:

- Steinbergkirche
- Flensburg
- Husum
- Kappeln
- Eckernförde
- Schleswig
- St. Peter Ording
- Föhr
- Sylt

04632 - 8777300

Abfluss- und Rohrreinigung Klaus e.K.

www.rohrreinigung-klaus.de

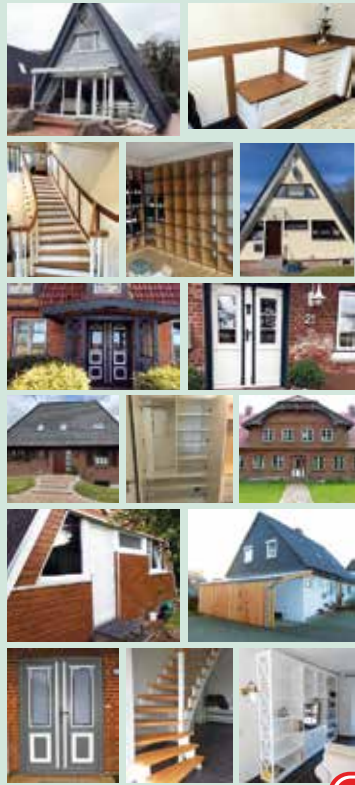


- ✓ Abfluss- & Rohrreinigung
- ✓ Drainagereinigung
- ✓ Rohrleitungs-Inspektion
- ✓ Rohrortung
- ✓ Dichtheitsprüfung
- ✓ Rohrsanierung
- ✓ DIN1986-Teil 30
- ✓ DIN EN 1610
- ✓ Saug- und Spülarbeiten
- ✓ Grabenlose Rohrsanierung
 - Pointliner
 - Brawoliner
 - UV-Liner

Kompetenz in Holz und Kunststoff

Tischlerei Herrmann GmbH

Tischlermeister
und Glaser



Telefon 0 46 42 - 60 39

Mobil 0171 - 527 86 26

tischlerei-herrmann@t-online.de

Dorfstraße 52

24376 Rabel



- Treppenbau
- Einbauschränke
- Fenster und Türen in Holz oder Kunststoff
- Innenausbau • Parkett
- Reparaturen aller Art
- Rollläden und Markisen
- Sicherheitsbeschläge von ABUS
- Notverglasung
- Reparaturverglasung
- Altbauanierungen
- Isolier-, Wärme-, Schall- und Einbruchverglasungen
- Dachfenster von Velux und Roto



Wir bauen Ihnen gerne
Ihr neues Bad

oder
Ihre neue Heizung
und beraten Sie zu den
neuen Förderungen!



Paulsen & Koslowski
Bad & Wärme GmbH

> Gelting · Nordstraße 22 · Tel. 04643-18330

> Kappeln ·

info@badundwaerme.de · www.badundwaerme.de

Zeit zum
Feiern!



Alles für Ihr Fest -

Kühlwagen, Ausschankwagen,
Gläser aller Art, Getränke auf Kommission
und vieles mehr!

Ihr Partner für Feste aller Art

Christophersen
Getränke

Christophersens
**WEIN- UND
GETRÄNKEHAUS**

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-18.30 · Sa. 8.00 - 13.30 Uhr

Hauptstraße 18 · 24395 Niesgrau · 0 46 32 - 270

Fax: 04632-1230 · info@christophersen-getraenke.de

www.CHRISTOPHERSEN-GETRAENKE.de

Jansen Husby

Erd- und Abbrucharbeiten · Containerdienst · Baumaschinenvermietung

LEISTUNGEN

- Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Baumaschinenvermietung
- Pflasterarbeiten
- Kommunalarbeiten
- Knick kappen
- Schreddern
- Gartengestaltung
- Recyclinghof
- Spülung von Rohrleitungen

BAUMFÄLL-/KNICKARBEITEN

- mit Baumschere am Raupen- und Mobilbagger (9 - 16 to)



CONTAINERDIENST
• 7 m³ bis 40 m³

VERKAUF VON

- Mutterboden
- Kieselsteine / Splitt
- Brechsand
- Betonkies
- Füllkies
- Holzhackschnitzel
- Recyclingmaterial

ANNAHME VON

- Grünabfall und Reet
- Bauschutt
- Fliesen / Gipskarton
- Boden
- Bauholz
- Mineralwolle
- Heraklith
- Fenster
- Dachpappe



**BAUMASCHINEN-
VERMIETUNG**

Husbyfelder Straße 2 · 24975 Husby

Telefon: 0 46 34 - 10 80 · Mobil: 0171 - 2 39 06 01

E-Mail: jansen-husby@t-online.de

www.jansenusby.de

Montag bis Freitag: 7.00 bis 16.00 · Samstag: 9.00 bis 12.00